

r

rā (1), an., st. F. (ō): nhd. Rahe, Segelstange; Hw.: s. reg-g; E.: germ. *rahō, st. F. (ō), Stange, Rahe; s. idg. *rek- (1), V., Sb., ragen, Stange, Latte, Pokorny 863?; L.: Vr 430a

***rā** (2), an., st. F. (ō): nhd. Linie?, Grenze?; Hw.: s. -merk-i, rein; L.: Vr 430a; (germ. *raihō)

rā (3), an., st. F. (u?): nhd. Rehkuh; E.: germ. *raiha-, *raihaz, st. M. (a), Reh; s. idg. *rei- (2), *roi-, Adj., bunt, fleckig, Pokorny 859; L.: Vr 430a; (germ. *raihu)

rā (4), vrš, an., st. F. (ō): nhd. Winkel, Ecke; Hw.: s. rang-r, vā (2); E.: germ. *wranhō, st. F. (ō), Winkel, Ecke; s. idg. *urenk-, *uronk-, V., drehen, winden, Pokorny 1155; vgl. idg. *uer- (3), V., drehen, biegen, Pokorny 1152; L.: Vr 430b; (urn. *wrankō)

rā (5), an., st. N. (a): nhd. Land, Boden; L.: Vr 430b

rabb-a, an., sw. V.: nhd. plaudern, schwätzen; Hw.: s. raf-r, ref-sa; E.: s. raf-r; L.: Vr 430b

rabit-a, an., F.=ON: nhd. Arabien; I.: Lw. afrz. Arabit, Arabiz; E.: s. afrz. Arabit, Arabiz, F.=ON., Arabien; lat. Arabia, F=ON, Arabien; gr. Ἀραβία (Arabía), F.=ON, Arabien; L.: Vr 430b

***rað**, an., Sb.: nhd. Zahl?; Vw.: s. hund-; Hw.: s. rœð-r; L.: Vr 430b

rā-ð, an., st. N. (a): nhd. Rat, Entschluss, Lage, Haushalt, Heirat; Hw.: s. rā-ð-a, rā-ð-r (2), ræ-ð-i, rœ-ð-a (2), rø-ð, rø-ð-ull (2), hund-rað; E.: germ. *rēda-, *rēdam, *ræda-, *rædam, st. N. (a), Rat; s. idg. *rēd^h-, *rōd^h-, *rəd^h-, V., bereiten, zurechtmachen, geraten, überlegen (V.), Pokorny 853; vgl. idg. *rē- (1), *rə-, V., berechnen, zählen, Pokorny 853, 59; idg. *ar- (1), *h₂er-, V., fügen, passen, Pokorny 55; L.: Vr 430b

rā-ð-a, an., red. V. (1): nhd. raten, herrschen, erraten; Hw.: s. rā-ð; vgl. got. *rēdan, ae. rædan (1), as. rādan, ahd. rātan (1), afries. rēda (1); E.: germ. *rēdan, *rædan, st. V., raten; idg. *rēd^h-, *rōd^h-, *rəd^h-, V., bereiten, zurechtmachen, geraten, überlegen (V.), Pokorny 853; s. idg. *rē- (1), *rə-, V., berechnen, zählen, Pokorny 853, 59; vgl. idg. *ar- (1), *h₂er-, V., fügen, passen, Pokorny 55; L.: Vr 431a

***radd-**, an.: Vw.: s. -lið, -mað-r, -að-r; Hw.: s. rødd; L.: Vr 431a

radd-að-r, an., Adj.: nhd. sprachbegabt; Vw.: s. skjal-l; Hw.: s. radd-; L.: Vr 431a

radd-lið, an., Adj.: nhd. sprachbegabt; Hw.: s. radd-; L.: Vr 431a

radd-mað-r, an., st. M. (a): nhd. Mann mit guter schöner Stimme; Hw.: s. radd-; L.: Vr 431a

rāð-i, an., sw. M. (n): nhd. Eber; Hw.: s. rað-r (1), ræð-a, rʃð-r (1); L.: Vr 431a; (germ. *wrēpan)

rāðn-ing, an., st. F. (ō): nhd. Deutung, Auslegung, Züchtigung, auferlegte Strafe; ÜG. lat. disciplina; L.: Baetke 484

rað-r (1), an., st. M. (a): nhd. Schlange, Umschlinger; L.: Vr 431a

***rā-ð-r** (2), an., Adj.: nhd. beratend?; Hw.: s. auð-r, kald-, rāð; E.: germ. *rēda-, *rēdaz, *ræda-, *rædaz, Adj., geschickt; s. idg. *rēd^h-, *rōd^h-, *rəd^h-, V., bereiten, zurechtmachen, geraten, überlegen (V.), Pokorny 853; vgl. idg. *rē- (1), *rə-, V., berechnen, zählen, Pokorny 853, 59; idg. *ar- (1), *h₂er-, V., fügen, passen, Pokorny 55; L.: Vr 431a

rā-ð-ve-nd-i, an., F.: nhd. Rechtschaffenheit, Redlichkeit, Gewissenhaftigkeit; E.: s. *rā-ð-r, *ve-nd-i?; L.: Baetke 481

raf, an., st. N. (a): nhd. Bernstein; L.: Vr 431b

Köbler, Gerhard, Altnordisches Wörterbuch, 2. A.

- rāf**, rāf-r, an., st. N. (a): nhd. Sparrendach, Dachstuhl, Dachraum; Hw.: s. raf-r, rap-t-r, refð-i, rjāf-r, rōf-a, ræf-r; E.: germ. *rēfa-, *rēfam, st. N. (a), Sparren, Sparrendach; s. idg. *rēp- (2), *rəp-, Sb., Pfahl, Balken, Pokorny 866; L.: Vr 431b
- raf-r**, an., st. M. (a): nhd. getrockneter Streifen Heilbutt; Hw.: s. ref-ill (1), ref-sa, rāf; E.: germ. *rafa-, *rafaz, st. M. (a), Streifen (M.), Fetzen (M.); s. idg. *rep-, V., reißen, raffen, Pokorny 865; L.: Vr 431b
- rāf-r**, an., st. N. (a): Hw.: s. rāf
- raft-jan**, an., sw. V.: Hw.: s. rept-a (2)
- raf-t-r**, an., st. M. (a): Hw.: s. rap-t-r
- ragg-að-r**, an., Adj.: nhd. faserig; Hw.: s. rōgg; L.: Vr 431b
- rag-n-a**, an., sw. V. (2): nhd. zaubern; Hw.: s. reg-in, reg-n-a (2); L.: Vr 431b
- rag-na-rok**, an., N. Pl.: nhd. Götterschicksal, Weltuntergang; L.: Vr 432a
- rag-r**, an., Adj.: nhd. feig, weibisch; E.: germ. *arga-, *argaz, Adj., feige, böse, angstbehebend, nichtswürdig, unzüchtig; idg. *erg^h-, *ereg^h-, *org^h-, *oreg^h-, Adj., feig?; s. idg. *er- (3), V., sich bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; L.: Vr 432a
- *rahn-a**, an., N. Pl.: Vw.: s. rān (2)
- rā-i**, an., sw. M. (n): nhd. Eber; L.: Vr 432a
- rak** (1), an., st. N. (a): nhd. Docht; Hw.: s. rek-ja (1); L.: Vr 432a
- rak** (2), an., st. N. (a): nhd. zusammengeharkte Halme; L.: Vr 432a
- *rāk**, an., Sb.: nhd. Treiben?; Hw.: s. klauf-, rek-a (2); L.: Vr 432; (urn. *wrēkō)
- rak-a** (1), an., sw. F. (n): nhd. Streifen (M.), Reihe; Hw.: s. rek-ja (1); L.: Vr 432a
- rak-a** (2), an., sw. V.: nhd. zusammenfegen, haarschneiden; Hw.: s. rak (2), rek-a (1), rek-ja (1); E.: s. germ. *rekan, st. V., rechnen, scharren; vgl. idg. *reġ- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Vr 432a
- rak-i** (1), an., sw. M. (n): nhd. Feuchtigkeit, Nässe; L.: Vr 432a
- *rak-i** (2), an., sw. M. (n): nhd. Ordner?; Vw.: s. af-; Hw.: s. rek-r; E.: s. rek-r; L.: Vr 432a
- rakk-i** (1), an., sw. M. (n): nhd. Hund; Vw.: s. ask-, mel-; L.: Vr 432a
- rakk-i** (2), an., sw. M. (n): nhd. Stropp um die Rahe mit dem Mast zu verbinden; Hw.: s. rek-end-i; L.: Vr 432b
- rak-k-r**, an., Adj.: nhd. gerade (Adj.) (2); Hw.: s. rek-ja (1), rek-k-ja (3), rek-k-r; E.: germ. *ranka-, *rankaz, Adj., rank, gerade (Adj.) (2), aufrecht stehend; s. idg. *reġ- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Vr 432b
- rak-n-a** (1), an., sw. V. (2?): nhd. sich strecken; Hw.: s. rek-ja (1); E.: germ. *raknan, st. V., ausgestreckt werden; s. idg. *reġ- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Vr 432b
- rakn-a** (2), an., sw. V. (2?): nhd. rechnen; Hw.: s. reikn-a; L.: Vr 432b
- rak-r**, an., Adj.: nhd. gerade (Adj.) (2); Hw.: s. rek-ja (1); E.: germ. *raka-, *rakaz, Adj., gerade (Adj.) (2), aufrecht, aufgerichtet; s. idg. *reġ- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Vr 432b
- rak-hlaup**, an., st. N. (a): nhd. Lauf in gerader Richtung; E.: s. rak-r, hlaup-r; L.: Baetke 485
- rak-lei-ð**, an., st. F. (ō): nhd. gerader Weg, Luftlinie; E.: s. rak-r, lei-ð; L.: Baetke 485
- rak-leitt**, an., Adj.: nhd. geradeweg, schnurstracks; E.: s. rak-r; L.: Baetke 485
- rak-st-r** (1) *vrakstr, an., st. M. (a): nhd. Treibholz; Hw.: s. rek-a (2), rek-st-r; L.: Vr 432b
- *rak-st-r** (2), an., st. M. (a)?: nhd. Scherer?; Hw.: s. -mað-r, rak-a (2); L.: Vr 432b

Köbler, Gerhard, Altnordisches Wörterbuch, 2. A.

- rak-st-r-mað-r**, an., st. M. (a): nhd. Barbier; Hw.: s. rak-st-r (2); L.: Vr 432b
- rā-merk-i**, an., N.: nhd. Grenzlinie, Ackergrenze; Hw.: s. rā (2); L.: Vr 430a; (germ. *raihō)
- ramm-r**, ram-r (2), an., Adj.: nhd. kräftig, scharf, bitter; Hw.: s. remm-a, rimm-a; E.: germ. *ramma-, *rammaz, *rama-, *ramaz, Adj., stark, scharf riechend; idg.?: L.: Vr 432b
- ram-r** (1), an., st. M. (a): nhd. Bodenkammer; L.: Vr 432b
- ram-r** (2), an., Adj.: Hw.: s. ramm-r
- rā-m-r**, an., Adj.: nhd. heiser; E.: germ. *rēma-, *rēmaz, *rāma-, *rāmaz, Adj., heiser; s. idg. *rei- (3), *rēi-, *rē- (6), V., schreien, brüllen, bellen, Pokorny 859; L.: Vr 433a
- rān** (1), an., st. N. (a): nhd. Raub, Plünderung; Hw.: s. ræn-a; E.: germ. *rahna-, *rahnam, st. N. (a), Anschlag; s. idg. *rēk- (2), V., anordnen, Pokorny 863; L.: Vr 433a
- rān** (2), *rahna, an., N. Pl.: nhd. göttliche Mächte; Hw.: s. reg-in; L.: Vr 433a
- ran-d-i**, an., sw. M. (n): nhd. Schild; Hw.: s. rōn-d; E.: s. rōn-d; L.: Vr 433b
- ra-ng-r**, *vra-ng-r, an., Adj.: nhd. schief, unrichtig; E.: germ. *wringa-, wrangaz, Adj., verdreht, sich verdrehend, schief; s. idg. *urenĝ^h-, V., drehen, einengen, würgen, pressen, Pokorny 1154; vgl. idg. *uer- (3), V., drehen, biegen, Pokorny 1152; L.: Vr 433b
- ran-i**, an., sw. M. (n): nhd. Schnauze, Rüssel; L.: Vr 433b
- ran-n**, an., st. N. (a): nhd. Haus; Hw.: s. g-rann-i; E.: germ. *razna-, *raznam, st. N. (a), Haus; s. idg. *res-, *ros-, Sb., Ruhe, Rast, Pokorny 339; vgl. idg. *erə- (2), *rē- (4), V., ruhen, Pokorny 338; L.: Vr 433b
- rann-sak-a**, an., sw. V.: nhd. Haussuchung halten; L.: Vr 433b
- rap-t-r**, raf-t-r, an., st. M. (a): nhd. Dachsparren, Balken; Hw.: s. rāf, ref-ð-i, rept-a (2); E.: germ. *raptra-, *raptraz, st. M. (a), Stock, Sparren, Balken; vgl. idg. *rēp- (2), *rēp-, Sb., Pfahl, Balken, Pokorny 866; L.: Vr 434a
- rā-r**, an., Adj.: nhd. krumm; Hw.: s. rā (3); L.: Vr 434a
- ras**, an., st. N. (a): nhd. Eile, Hast; Hw.: s. rās, ras-a; E.: germ. *rasa-, *rasam?, st. N. (a), Sturz, Eile; s. idg. *rēs-, *rōs-, V., fließen, Pokorny 866; vgl. idg. *eres- (2), V., fließen, Pokorny 336; L.: Vr 434a
- rās**, an., st. F. (ō): nhd. Lauf, Fahrt, Sturz, Öffnung; ÜG.: lat. occursus; Vw.: s. blō-ð-; Hw.: s. ras, rās-a, ræs-a, rōs-t (3); E.: germ. *rēsō, st. F. (ō), Lauf; s. germ. *rasa-, *rasam?, st. N. (a), Sturz, Eile; vgl. idg. *rēs-, *rōs-, V., fließen, Pokorny 866; idg. *eres- (2), V., fließen, Pokorny 336; L.: Vr 434a
- ras-a**, an., sw. V. (2): nhd. gleiten, stürzen; Hw.: s. ra-s; E.: germ. *rasōn, st. V., stürzen; s. idg. *rēs-, *rōs-, V., fließen, Pokorny 866; vgl. idg. *eres- (2), V., fließen, Pokorny 336; L.: Vr 434a
- rās-a**, an., sw. V. (3): nhd. rasen, stürzen; Hw.: s. rās; E.: germ. *rēsēn, *ræsēn, sw. V., stürzen, eilen; s. germ. *rasōn, st. V., stürzen; vgl. idg. *rēs-, *rōs-, V., fließen, Pokorny 866; idg. *eres- (2), V., fließen, Pokorny 336; L.: Vr 434a
- rask-a**, an., sw. V.: nhd. in Unordnung bringen; Hw.: s. rysk-ja, ræst-a; L.: Vr 434a
- rass**, raz, an., st. M. (a?): nhd. Arsch; L.: Vr 434a
- ra-t-a**, an., sw. V. (2): nhd. umherwandern, fallen; Vw.: s. -tosk-r; E.: germ. *wratōn, sw. V., gehen, wandern; idg. *ured-, *ured-, V., sich biegen, neigen, schwanken, Pokorny 1153; s. idg. *uer- (3), V., drehen, biegen, Pokorny 1152; L.: Vr 434b
- ra-t-a-tosk-r**, an., st. M. (a): nhd. Eichhorn; Hw.: s. *-tosk-r; E.: s. ra-t-a, *-tosk-r; L.: Vr 596a
- rat-i** (1), an., sw. M. (n): nhd. Bohrer; Hw.: s. ran-i, rōt-a (2); L.: Vr 343b
- rat-i** (2), an., sw. M. (n): nhd. unsittlicher Mensch?; Q.: run.; L.: Vr 434b

Köbler, Gerhard, Altnordisches Wörterbuch, 2. A.

- rauð-a**, an., sw. F. (n): nhd. rote Farbe, Blut, Eidotter; Hw.: s. rauð-i; L.: Vr 434b
- rauð-i**, an., sw. M. (n): nhd. Rasenerz; Hw.: s. rauð-a, rauð-r; I.: Lw. lat. raudus, rūdus; E.: s. germ. *raudō-, *raudōn, *rauda-, *raudan, sw. M. (n), Röte; vgl. idg. *reud^h-, Adj., rot, Pokorny 872; L.: Vr 434b
- rauð-r**, an., Adj.: nhd. rot, rothaarig; Hw.: s. rauð-a, rauð-i, reyð-r, reyn-ir (2), rjōð-a (1), rjōð-r (3), roð (1), roð-a (1), roð-i, roð-r-a, ryð-r, rosm-hval-r, rosmofjöll, rost-ungr; vgl. got. rauþs*, ae. réad, as. rōd, ahd. rōt (1), afries. rād; E.: germ. *rauda-, *raudaz, Adj., rot; s. idg. *reud^h-, Adj., rot, Pokorny 872; L.: Vr 435a
- rau-f**, an., st. F. (ō): nhd. Loch, Spalte; Hw.: s. rau-f-a, rau-f-ar-i, rau-f-nir; E.: germ. *raubō, st. F. (ō), Loch, Spalte; s. idg. *reup-, V., reißen, brechen, Pokorny 870; vgl. idg. *reu- (2), *reuə-, *rū-, V., reißen, graben, wühlen, raffen, Pokorny 868; L.: Vr 435a
- rau-f-a**, an., sw. V. (2): nhd. ein Loch brechen; Hw.: s. rau-f, rau-f-ar-i; vgl. got. *raubōn, ae. réafian (1), as. rôvon*, ahd. roubōn*, afries. rāvia; E.: germ. *raubōn, sw. V., abreißen, rauben; idg. *reup-, V., reißen, brechen, Pokorny 870; s. idg. *reu- (2), *reuə-, *rū-, V., reißen, graben, wühlen, raffen, Pokorny 868; L.: Vr 435a
- rau-f-ar-i**, an., st. M. (ja): nhd. Räuber; Hw.: s. rau-f, rau-f-a; vgl. ae. réafere, ahd. roubāri*, afries. rāvere; I.: Lw. mnd. rōver; E.: s. mnd. rōver, M., Räuber; s. an. rau-f-a; L.: Vr 435a
- rau-f-nir**, an., M.: nhd. »Lochmacher«, Schwert, der Löcher macht; Hw.: s. rau-f, rey-f-a, rjū-f-a; L.: Vr 435a
- rauk-n** (1), an., st. F. (ō): nhd. Hand; L.: Vr 435a
- rauk-n** (2), an., st. N. (a): nhd. Zugtier, Schiff; L.: Vr 435a
- raum-r** (1), an., st. M. (a): nhd. Bewohner von Raumarīki; L.: Vr 435b
- rau-m-r** (2), an., st. M. (a): nhd. großer hässlicher Kerl; Hw.: s. ry-m-r; E.: s. re-m-ja; L.: Vr 435b
- raum-sk-a**, an., sw. V.: nhd. sich im Halbschlaf bewegen; Hw.: s. raum-r; E.: s. raum-r; L.: Vr 435b
- rau-n**, an., st. F. (ō): nhd. Versuch, Probe, Erfahrung; Hw.: s. rey-n-a, rū-n; vgl. afries. rān?; E.: germ. *raunō, st. F. (ō), Untersuchung, Erforschung, Prüfung; s. idg. *reu- (4), V., forschen, Pokorny 871; vgl. idg. *ereu- (1), V., suchen, forschen, fragen, Pokorny 337; L.: Vr 435b
- raup**, an., st. N. (a): nhd. Prahlerei; Hw.: s. rop-a, ryp-t-a; L.: Vr 435b
- rau-s**, an., st. N. (a): nhd. Geschwätz; Hw.: s. rau-s-a; E.: s. rau-s-t (1); L.: Vr 435b
- rau-s-a**, an., sw. V.: nhd. schwatzen; Hw.: s. rau-s, rau-s-t (1), ro-s-i; E.: s. rau-s-t (1); L.: Vr 435b
- raus-n** (1), an., st. F. (ō): nhd. Vorderraum eines Kriegsschiffes, Vorderschanze; Hw.: s. raust (2); L.: Vr 435b
- rau-s-n** (2), an., st. F. (ō): nhd. Herrlichkeit, Pracht; Hw.: s. rau-s-a, rau-s-t (1); E.: s. rau-s-t (1); L.: Vr 435b
- rau-s-t** (1), an., st. F. (i): nhd. Stimme; ÜG.: lat. vox; Hw.: s. ro-s-i, rey-s-t-a; E.: germ. *rausti-, *raustiz?, st. F. (i), Stimme, Ton (M.) (2); s. idg. *reus-, Adj., unwirsch, ergrimmt, Pokorny 332; vgl. idg. *er- (3), V., sich bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; L.: Vr 435b
- raust** (2), an., st. N. (a): nhd. obere Giebelwand; Hw.: s. raus-n (1), rȳ-ja; L.: Vr 435b
- rau-t-a**, an., sw. V. (2): nhd. brüllen; E.: germ. *rautōn, sw. V., brüllen, schreien; s. idg. *reud-, V., heulen, jammern, brüllen, Pokorny 867; vgl. idg. *reu- (1), *rēu-, *rū-, V., brüllen, brummen, murren, Pokorny 867; L.: Vr 435b
- raz**, an., st. M. (a)?: Hw.: s. rass, ars

Köbler, Gerhard, Altnordisches Wörterbuch, 2. A.

- rebb-i**, an., sw. M. (n): nhd. Fuchs (M.) (1); L.: Vr 436a
- reð-r**, an., st. M. (a): nhd. Penis; Hw.: s. h-reð-r; L.: Vr 436a
- refð-i**, an., st. N. (ja): nhd. Axt, Stab mit kleinem Axtblatt; Hw.: s. orf, virf-ill; L.: Vr 436a; (urn. *rafiþja)
- ref-il-l** (1), an., st. M. (i): nhd. Streifen (M.), Stück eines Gewebes; Hw.: s. rāf, raf-r, ref-l-a (1); L.: Vr 436a
- ref-il-l** (2), an., st. M. (a): nhd. Raspel; Vw.: s. tann-; Hw.: s. ref-s-a; L.: Vr 436a
- refil-l** (3), an., st. M. (a): nhd. (Schwertname); Vw.: s. blō-ð-; L.: Vr 436a
- ref-jur**, an., F. Pl.: nhd. etwas Verdrießliches, Unrecht; L.: Vr 436a
- ref-l-a** (1), an., sw. V.: nhd. einen Saum machen; Hw.: s. ref-il-l (1); L.: Vr 436a
- ref-l-a** (2), an., sw. V.: nhd. untersuchen, nachspüren; L.: Vr 436a
- reform-r**, an., st. M. (a): nhd. Flechte, Hautkrankheit; L.: Vr 436b
- ref-r**, an., st. M. (a): nhd. Fuchs (M.) (1); Hw.: s. jarp-r, raf, rebb-i, ref-jur; L.: Vr 436b
- ref-s-a**, rep-s-a, an., sw. V. (1): nhd. züchtigen, strafen; Hw.: s. rāf; E.: germ. *rafisjan, sw. V., tadeln, züchtigen; s. idg. *rep-, V., reißen, raffen, Pokorny 865; L.: Vr 436b
- reg-g**, an., st. N. (a): nhd. Schiff; Hw.: s. rā (1), rug-g-a; E.: s. rā (1); L.: Vr 436b
- reg-i**, an., F.: nhd. Unzucht; Hw.: s. rag-r; L.: Vr 436b
- reg-in**, an., st. N. (a) Pl.: nhd. Götter, Beratenden (M. Pl.); Hw.: s. roq-n; E.: germ. *ragina-, *raginam, st. N. (a), Rat, Ratschluss, Beschluss; vgl. idg. *rēk- (2), V., anordnen, Pokorny 863; L.: Vr 436b
- regl-a** (1), an., sw. F. (n): nhd. gerade Stange; I.: Lw. mnd. regele; E.: s. mnd. regele; L.: Vr 437a
- regl-a** (2), an., sw. F. (n): nhd. Regel, Klosterregel; Hw.: s. regul-a; E.: s. regul-a; L.: Vr 437a
- reg-n**, an., st. N. (a): nhd. Regen; Hw.: s. reg-n-a (1), rig-n-a; vgl. got. rign, ae. regn, anfrk. regan, as. regan, ahd. regan, afries. rein; E.: germ. *regna-, *regnaz, *regana-, *reganaz, st. M. (a), Regen; germ. *regna-, *regnam, *regana-, *reganam, st. N. (a), Regen; s. idg. *reġ- (2), *reġ-, *rek-?, Adj., V., Sb., feucht, wässern, Regen, Pokorny 857; L.: Vr 437a
- reg-n-a** (1), an., sw. V. (2): nhd. regnen; Hw.: s. reg-n; vgl. got. rignjan*, an. rigna, ae. rignan, ahd. reganōn*, afries. reina; E.: s. reg-n; L.: Vr 437a
- reg-n-a** (2), an., sw. V. (2): nhd. setzen, stellen; Hw.: s. rag-n-a (2), reg-i-n; L.: Vr 437a
- reg-ul-a**, an., F.: nhd. Regel, Klosterregel; Hw.: s. regl-a; I.: Lw. mlat. rēgula?; E.: germ. *regul-, Sb., Regel, Riegel, Riehholz?; s. mlat. rēgula, F., Leiste, Latte, Richtschnur, Regel; vgl. lat. regere, V., richten, lenken; vgl. idg. *reġ- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Vr 437a
- reið**, an., st. F. (ō): nhd. Ritt, Fahrt, Reise, Wagen, Schiff; Vw.: s. -skjō-t-i, -skjō-t-r; Hw.: s. rið-a (1); vgl. got. raida*, ae. rād (1), as. *reda?, ahd. reita (1), afries. *rêd (1); E.: germ. *raidō, st. F. (ō), Reiten, Wagen, Fahrt, r-Rune; s. idg. *reid^h-, V., fahren, sich bewegen, Pokorny 861; L.: Vr 437a
- rei-ð-a** (1), an., sw. F. (n): nhd. Ausrüstung, Verpflegung, Steuer (N.), Amt, Kenntnis; Hw.: s. rei-ð-a (2); E.: germ. *raidō-, *raidōn, sw. F. (n), Ausrüstung, Ordnung; s. idg. *reid^h-, V., zählen, ordnen, Pokorny 60?; idg. *rēi- (1), *rī-, V., fügen, passen, zählen, ordnen, Pokorny 860?; idg. *reid^hi-?, Adj., bereit, leicht, Pokorny 861?; idg. *reid^h-, V., fahren, sich bewegen, Pokorny 861; L.: Vr 437a
- rei-ð-a** (2), an., sw. V. (1): nhd. wägen, bezahlen, bereiten; Hw.: s. g-rei-ð-a, rei-zi-a; vgl. ae. *rādian, ahd. *reiten?, afries. rādia (1); E.: germ. *raidjan, sw. V., bereitmachen, ordnen; s. idg. *reid^h-, V., zählen, ordnen, Pokorny 60?; idg. *rēi-

Köbler, Gerhard, Altnordisches Wörterbuch, 2. A.

(1), *rī-, V., fügen, passen, zählen, ordnen, Pokorny 860?; idg. *reid^h-, V., fahren, sich bewegen, Pokorny 861?; L.: Vr 437a

reið-a (3), an., sw. V.: nhd. schwingen, schieben, darreichen, fahren, treiben; L.: Vr 437a

rei-ð-a (4), v-rei-ð-a, an., sw. V. (1): nhd. zornig machen; Hw.: s. rei-ð-r (3); E.: germ. *wraipjan, sw. V., zornig machen; s. idg. *ureit-, V., drehen, Pokorny 1159; vgl. idg. *uer- (3), V., drehen, biegen, Pokorny 1152; L.: Vr 437b

rei-ð-ast, an., sw. V.: nhd. zornig sein (V.); Hw.: s. rei-ð-a (4); E.: germ. *wraipjan, sw. V., zornig machen; s. idg. *ureit-, V., drehen, Pokorny 1159; vgl. idg. *uer- (3), V., drehen, biegen, Pokorny 1152; L.: Vr 437b

Reið-got-ar, an., M. Pl.: nhd. Goten; L.: Vr 437b

rei-ð-i (1), reið-ir (1), an., sw. M. (n): nhd. Zubehör, Geschirr, Gerät; Hw.: s. reið-a (1); E.: germ. *raidō-, *raidōn, *raida-, *raidan, sw. M. (n), Unterstützung; s. idg. *rēid^h-, V., zählen, ordnen, Pokorny 60?; idg. *rēi- (1), *rī-, V., fügen, passen, zählen, ordnen, Pokorny 860?; idg. *reid^hi-?, Adj., bereit, leicht, Pokorny 861?; idg. *reid^h-, V., fahren, sich bewegen, Pokorny 861; L.: Vr 437b

rei-ð-i (2), an., st. N. (ja): nhd. Zubehör, Geschirr, Gerät; Hw.: s. g-reið-r, reið-r (1); E.: germ. *raidja-, *raidjam, st. N. (a), Gerät; s. idg. *rēid^h-, V., zählen, ordnen, Pokorny 60?; idg. *rēi- (1), *rī-, V., fügen, passen, zählen, ordnen, Pokorny 860?; idg. *reid^hi-?, Adj., bereit, leicht, Pokorny 861?; idg. *reid^h-, V., fahren, sich bewegen, Pokorny 861; L.: Vr 437b

rei-ð-i (3), v-rei-ð-i, an., F. (īn): nhd. Zorn; Hw.: s. reið-r (3); E.: germ. *wraipī-, *wraipīn, sw. F. (n), Zorn, Grimm, Leidenschaft; s. idg. *ureit-, V., drehen, Pokorny 1159; vgl. idg. *uer- (3), V., drehen, biegen, Pokorny 1152; L.: Vr 437b; iracundia

rei-ð-ir (1), an., M.: Hw.: s. rei-ð-i (1)

rei-ð-ir (2), an., M.: nhd. Ausrüster, Bezahler; Hw.: s. rei-ð-a (2); E.: s. rei-ð-a (2); L.: Vr 437b

reið-ir (3), an., M.: nhd. Schwinger; Hw.: s. reið-a (3); L.: Vr 437b

reið-r (1), an., st. F. (ō): nhd. Reede, Ankerplatz; I.: Lw. mnd. rēde, reide; E.: s. mnd. rēde, reide; L.: Vr 437b

rei-ð-r (2), an., Adj.: nhd. bereit, fertig; Hw.: s. g-rei-ð-r, rei-ð-a (1); vgl. got. *raip̃s, ae. *rāde (5), ahd. *reiti (1)?, afries. rêd (2); E.: germ. *raida-, *raidaz, *raidja-, *raidjaz, Adj., bereit, geordnet; s. idg. *rēid^h-, V., zählen, ordnen, Pokorny 60?; idg. *rēi- (1), *rī-, V., fügen, passen, zählen, ordnen, Pokorny 860?; idg. *reid^hi-?, Adj., bereit, leicht, Pokorny 861?; idg. *reid^h-, V., fahren, sich bewegen, Pokorny 861?; L.: Vr 437b

rei-ð-r (3), v-rei-ð-r, an., Adj.: nhd. zornig; Vw.: s. ū-; Hw.: s. rī-ð-a (2), rei-ð-a (4), rei-ð-i (3); vgl. ae. wrāp (2), as. wrêth*, ahd. reid*, afries. wrêth; E.: germ. *wraip̃a-, *wraip̃az, Adj., zornig, sorgenvoll, lockig?; idg. *ureit-, V., drehen, Pokorny 1159; s. idg. *uer- (3), V., drehen, biegen, Pokorny 1152; L.: Vr 437b

rei-ð-r (4), an., Adj.: nhd. reitbar, zu durchreiten; Vw.: s. ū-; E.: germ. *raidī-, *raidiz, Adj., zu reiten; s. idg. *reid^h-, V., fahren, sich bewegen, Pokorny 861; L.: Baetke 491

reið-skjō-t-i, an., sw. M. (n): nhd. Reittier, Reitpferd; E.: s. reið, *skjō-t-i?; L.: Baetke 489

reið-skjō-t-r, an., st. M. (a): nhd. Reittier, Reitpferd; E.: s. reið, skjō-t-r (1); L.: Baetke 489

reið-s-l-a, an., sw. F. (n): Hw.: s. rei-zl-a

rei-f-a (1), an., sw. V. (2): nhd. vortragen, darlegen; Hw.: s. rei-f-ar; E.: germ. *raibōn, sw. V., wickeln?; s. idg. *reip-, V., Sb., reißen, Rand, Pokorny 858; vgl. idg. *rei- (1), V., ritzen, reißen, schneiden, Pokorny 857; L.: Vr 437b

Köbler, Gerhard, Altnordisches Wörterbuch, 2. A.

rei-f-a (2), an., sw. V. (1): nhd. helfen, erfreuen, fördern, beschenken, schmücken; E.: germ. *raibjan, sw. V., erfreuen; s. idg. *reip-, V., Sb., reißen, Rand, Pokorny 858; vgl. idg. *rei- (1), V., ritzen, reißen, schneiden, Pokorny 857; L.: Vr 438a

rei-f-ar, an., st. M. (a) Pl.: nhd. Hülle in die etwas eingewickelt wird, Windeln, Tücher; Hw.: s. rei-f-a (1); E.: s. germ. *raibō, st. F. (ō), Wickel; s. idg. *reip-, V., Sb., reißen, Rand, Pokorny 858; vgl. idg. *rei- (1), V., ritzen, reißen, schneiden, Pokorny 857; L.: Vr 437b

rei-f-r, an., Adj.: nhd. munter, fröhlich; Hw.: s. rī-f-r; E.: germ. *raiba-, *raibaz, *raifa-, *raifaz?, Adj., fröhlich; s. idg. *reip-, V., Sb., reißen, Rand, Pokorny 858; vgl. idg. *rei- (1), V., ritzen, reißen, schneiden, Pokorny 857; L.: Vr 438a

rei-g-j-ast, an., sw. V.: nhd. den Körper aufrichten, den Kopf zurückwerfen; Hw.: s. ri-g-a (1), ræ-x-n; E.: germ. *raigjan, sw. V., steif machen; s. idg. *reik-?, V., Sb., sich recken, wackeln, Stange, Latte, Pokorny 862?; vgl. idg. *rei- (5), V., stützen, Pokorny 860; L.: Vr 438a

reik (1), an., st. F. (ō): nhd. Scheitellinie, Kopf; L.: Vr 438a

reik (2), an., st. N. (a): nhd. Schwanken, Zweifel; Hw.: s. reik-a; L.: Vr 438a

reik (3), an., st. N. (a): nhd. Befinden, Zustand; I.: Lw. mnd. reke; E.: s. mnd. reke; L.: Vr 438a

reik-a, an., sw. V.: nhd. schwanken, umherstreifen; L.: Vr 438a

reik-an-lig-r, an., Adj.: nhd. umherschweifend, unstet; ÜG.: lat. vagus

reikn-a, an., sw. V. (2): nhd. berechnen, zahlen, ansehen, bewirten; I.: Lw. mnd. rekenen; E.: s. mnd. rekenen, V., berechnen; westgerm. *rekanōn, sw. V., ordnen, rechnen; s. idg. *reġ- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Vr 438b

rei-m, rei-m-a, an., st. F. (ō)?, sw. F. (n)?: nhd. Band (N.), Riemen (M.) (1); I.: Lw. mnd. rēme; E.: s. mnd. rēme, F., Band (N.), Riemen (M.) (1); germ. *reumō-, *reumōn, *reuma-, *reuman, sw. M. (n), Riemen (M.) (1); s. idg. *reu- (2), *reūə-, *rū-, V., reißen, graben, wühlen, raffén, Pokorny 868; L.: Vr 438b

rei-m-a, an., sw. F. (n): Hw.: s. rei-m

reim-ast, an., sw. V.: nhd. spuken; Hw.: s. reim-ir, reim-uð-r; L.: Vr 438b

reim-ir, an., M.: nhd. Schlange; Hw.: s. reim-ast; L.: Vr 438b

reim-uð-r, an., st. M. (a): nhd. Umherstreifer oder der sich hoch erhebt, Riese (M.); Hw.: s. reim-ast; L.: Vr 438b

rei-n, rei-n-a, an., st. F. (ō): nhd. Rain, Grenze, Land; E.: s. germ. *rainō, st. F. (ō), Rain?; idg. *roino-?, Sb., Weg, Rain, Hügel, Pokorny 874; vgl. idg. *rei- (1), V., ritzen, reißen, schneiden, Pokorny 857; L.: Vr 438b

rei-n-a, an., sw. F. (n): Hw.: s. rei-n

rein-i, an., sw. M. (n): nhd. Pferd; L.: Vr 439a; (urn. *vrainjan)

rei-p, an., st. N. (a?): nhd. Tau (N.), Strick (M.) (1); Hw.: s. rei-p-a, rei-n; vgl. got. *raip, ae. rāp, ahd. reif, afries. *rāp; E.: germ. *raipa-, *raipaz, st. M. (a), Strick (M.) (1), Reif (M.) (2), Band (N.); germ. *raipa-, *raipam, st. N. (a), Strick (M.) (1), Reif (M.) (2), Band (N.); idg. *reip-, V., Sb., reißen, Rand, Pokorny 858; vgl. idg. *rei- (1), V., ritzen, reißen, schneiden, Pokorny 857; L.: Vr 439b

reip-a, an., sw. V.: nhd. anbinden; Hw.: s. reip, reip-ar-i; L.: Vr 439b

reip-ar-i, an., st. M. (ja): nhd. Seiler; Hw.: s. reip-a; I.: Lw. mnd. rēper; E.: s. mnd. rēper; L.: Vr 439b

reis-a (1), an., sw. F. (n): nhd. Reise, Fahrt; Hw.: vgl. ahd. reisa*, afries. reise; E.: germ. *raisō, st. F. (ō), Aufbruch; s. idg. *rei-, V., sich erheben, Pokorny 326; vgl. idg. *er- (3), V., sich bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; L.: Vr 439b

rei-s-a (2), an., sw. V. (1): nhd. aufrichten, beginnen, erregen, büßen; E.: germ. *raisjan, *raizjan, sw. V., erheben, aufrichten; s. idg. *rei-, V., sich erheben,

Köbler, Gerhard, Altnordisches Wörterbuch, 2. A.

- Pokorny 326; idg. *er- (3), V., sich bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; L.: Vr 439b
- reison**, an., st. F. (ō): nhd. Ordnung, Weise (F.) (2); I.: Lw. afrz. raison, Lw. lat. rationem; E.: s. afrz. raison, lat. rationem; L.: Vr 439b
- rei-st-a**, an., sw. V. (1): nhd. beugen, ringen; Hw.: s. rei-st-r; E.: germ. *wraistjan, sw. V., drehen, krümmen; s. idg. *urizd-, V., drehen, lachen, schämen, Pokorny 1158; vgl. idg. *uer- (3), V., drehen, biegen, Pokorny 1152; L.: Vr 439b; (urn. *vraistōn)
- rei-st-r**, an., st. M. (a), BN: nhd. Schlinge; Hw.: s. rei-st-a; L.: Vr 439b
- reisu-lig-r**, risu-lig-r, an., Adj.: nhd. stattlich; L.: Vr 439b
- reit-a**, an., sw. V. (1): nhd. reizen, aufhetzen; Hw.: s. rīt-a (2); E.: germ. *raitjan, sw. V., reizen; L.: Vr 439b; (germ. *wraitjan)
- rei-t-r**, an., st. M. (a): nhd. Furche, bestelltes Ackerland; Hw.: s. rī-t-a (2); E.: germ. *wraitā-, *wraitaz, st. M. (a), Ritze, Furche; s. idg. *urei-, *urī-, V., reißen, ritzen, Pokorny 1163; vgl. idg. *uer- (7), V., reißen, ritzen, Pokorny 1163; L.: Vr 439b; (urn. *wraituR)
- rei-zl-a**, rei-ð-sl-a, an., sw. F. (n): nhd. Wiegen (N.), Gewicht (N.) (1); Hw.: s. rei-ð-a (2); E.: s. rei-ð-a (2); L.: Vr 440a
- re-k**, v-re-k, an., st. N. (a): nhd. Treibholz; Hw.: s. re-k-a (2); E.: s. re-k-a (2); L.: Vr 440a
- rek-a** (1), an., sw. F. (n)?: nhd. Rechen (M.), Harke; Hw.: s. rak (2), rak-a (2), rek-ja (1); E.: germ. *rakō (2), st. F. (ō), Rechen (M.), Harke; idg. *reġ- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Vr 440a
- re-k-a** (2), v-re-k-a, an., st. V. (5): nhd. treiben, jagen, rächen; Hw.: s. rā-k, ra-k-st-r, re-k, re-k-ald, re-k-i (1), re-k-i (3), re-k-in-n (1), re-k-ja (2), re-k-st-r, rē-t-t, rē-t-t-r (2), ræ-k-end-i, ræ-k-ja, ræ-k-r, ræ-s-k-ja, rō-k-nn, vā-k-r (2); vgl. got. wrikan*, ae. wrecan, afries. wreka*, as. wrekan*, ahd. rehhan* (1); E.: germ. *wrekan, st. V., treiben, verfolgen, rächen; idg. *ureg-, V., stoßen, drängen, puffen, treiben, verfolgen, Pokorny 1181; s. idg. *uer- (3), V., drehen, biegen, Pokorny 1152; L.: Vr 440a
- rek-ald**, an., st. N. (a): nhd. Treibholz; Hw.: s. rek-a (2); L.: Vr 440a; (urn. *vrekapla-)
- rek-end-i**, an., N.: nhd. Kette (F.) (1), Fessel (F.) (1); Hw.: s. rakk-i (2), rek-end-r; E.: germ. *rakentō-, *rakentōn?, Sb., Fessel (F.) (1); vgl. idg. *rek̂-, *reġ-, V., binden?, Pokorny 863; L.: Vr 440a
- rek-end-r**, an., F. Pl.: nhd. Kette (F.) (1), Fessel (F.) (1); Hw.: s. rek-end-i, rakk-i (2); L.: Vr 440a
- rek-i** (1), an., st. M. (a?): nhd. Strand, an dem sich Treibholz zusammenfindet, Beschuldigung; Hw.: s. rek-a (2); L.: Vr 440a; (urn. *vrekan)
- *rek-i** (2), an., sw. M. (n): nhd. Ordner?; Vw.: s. lan-d-; Hw.: s. rek-ja (1), rek-r; E.: s. rek-ja (1); L.: Vr 440a
- re-k-i** (3), an., sw. M. (n): nhd. Treiber, Verfolger; Vw.: s. fisk-, hjarð-, er-end-; Hw.: s. re-k-a (2); E.: s. re-k-a (2); L.: Vr 440a
- rek-i** (4), an., sw. M. (n): nhd. Sack; Vw.: s. bük-; Hw.: s. rek-ja (1); E.: s. rek-ja (1); L.: Vr 440b
- re-k-in-n** (1), *vrek-in-n, an., st. M. (a): nhd. Ochs, Ochse; Hw.: s. re-k-a (2), rō-k-n; E.: s. re-k-a (2); L.: Vr 440b
- *rek-in-n** (2), an., Adj.: nhd. geschmückt?; Vw.: s. gul-l-; Hw.: s. rek-ja (1); E.: s. rek-ja (1); L.: Vr 440b
- rek-ja** (1), an., sw. V. (1): nhd. recken, ausbreiten, erklären; Hw.: s. rak (1), rak-a, rakk-i (1), rakk-r, rak-na, rak-r, rek-a (1), rek-i (2, 4), rek-inn (2), rekk-ja (1),

Köbler, Gerhard, Altnordisches Wörterbuch, 2. A.

rek-r, **rek-ling-r**, **rētt-r** (3), **røk-ja**, **røk**; E.: germ. *rakjan, sw. V., recken, strecken, ausdehnen; idg. *reǵ- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Vr 440b

rek-ja (2), **vrak-ja**, an., sw. V. (2): nhd. verfolgen; Hw.: s. rek-a (2); E.: germ. *rakōn?, sw. V., Richtung nehmen, laufen; s. idg. *reǵ- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Vr 440b

rek-k-ja (1), an., sw. F. (n): nhd. Bett; Hw.: s. rek-ja (1); E.: s. rek-ja (1); L.: Vr 441a

rek-k-ja (2), an., sw. V.: nhd. im Bett liegen, das Bett machen; Hw.: s. rek-k-ja (1); E.: s. rek-ja (1); L.: Vr 441a

rek-k-ja (3), an., sw. V. (1): nhd. beleben, erheitern, mutig machen; Hw.: s. rak-k-r; E.: germ. *rankjan, sw. V., mutig machen; s. idg. *reǵ- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Vr 441a

rekk-r, an., st. M. (a): nhd. Krieger, Held; Hw.: s. rakk-r; L.: Vr 441a

rek-ling-r (1), an., st. M. (a): nhd. Vertriebener; Hw.: s. rek-a (2); L.: Vr 441a

rek-ling-r (2), an., st. M. (a): nhd. getrockneter Heilbuttstreifen als Schiffsproviand; Hw.: s. rek-ja (1); L.: Vr 441a

Rek-ning-r (1), an., st. M. (a): nhd. Schwertname, mit Goldfiguren geschmückt; Hw.: s. rek-inn (2); L.: Vr 441a

Rek-ning-r (2), an., st. M. (a): nhd. vertriebene Person, Ochs, Ochse; Hw.: s. rek-a (2); L.: Vr 441a

***rek-r**, an., M.: nhd. Ordner?; Vw.: s. folk-; Hw.: s. rek-i (2); E.: germ. *rekō-, *rekōn?, *reka-, *rekan, sw. M. (n), Lenker; s. idg. *reǵ- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Vr 441a

rek-st-r, **v-rek-st-r**, an., st. M. (a), st. N. (a): nhd. Treiben, Einzäunung; Hw.: s. rak-st-r, rek-a (2); L.: Vr 441b

remb-ast, an., sw. V.: nhd. prahlen; L.: Vr 441b

***-rem-d**, an., st. F. (ō): Vw.: s. of-; Hw.: s. ram-r; L.: Vr 441b

re-m-ja, an., sw. V. (2): nhd. heulen, brüllen; Hw.: s. rā-m-r; E.: germ. *ramjōn, sw. V., brüllen; s. idg. *rei- (3), *rēi-, *rē- (6), V., schreien, brüllen, bellen, Pokorny 859; L.: Vr 441b

rem-ja, an., Sb.: nhd. Brüllen; ÜG.: lat. mugitus

remm-a (1), an., sw. F. (n): nhd. herber Geschmack, Gestank, Bitterkeit; Hw.: s. ramm-r; E.: germ. *rammjō-, *rammjōn, sw. F. (n), Schärfe, Bitterkeit; L.: Vr 441b

remm-a (2), an., sw. V. (1): nhd. stark machen, stärken, festbinden; Hw.: s. ramm-r; E.: germ. *rammjān, sw. V., stärken, stark machen; L.: Vr 441b

rēn-a, an., sw. V. (2): nhd. abnehmen, verfallen (V.); Hw.: s. reig-jast; L.: Vr 441b; (urn. *rihnōn)

re-nd, an., st. F. (ō): nhd. Lauf, Rennen; Hw.: s. re-nn-a (2); E.: s. re-nn-a (2); L.: Vr 441b

ren-d-r, an., Adj.: nhd. mit einem Rand versehen (Adj.), beschlagen (Adj.); Hw.: s. rōn-d; E.: s. rōn-d; L.: Vr 441b

re-ng-ja, **v-re-ng-ja**, an., sw. V. (1): nhd. verfälschen, falsch erklären; Hw.: s. ra-ng-r; E.: germ. *wraŋjan, sw. V., verdrehen, verfälschen; s. idg. *ṛeṅǵ^h-, V., drehen, einengen, würgen, pressen, Pokorny 1154; vgl. idg. *ṛer- (3), V., drehen, biegen, Pokorny 1152; L.: Vr 441b

Ren-ir, an., M. Pl.: nhd. Leute aus Ranrike; L.: Vr 441b

re-nn-a (1), an., sw. F. (n): nhd. Lauf, Wende (F.); Hw.: s. re-nn-a (2); E.: s. re-nn-a (2); L.: Vr 441b

Köbler, Gerhard, Altnordisches Wörterbuch, 2. A.

re-n-n-a (2), rinna, an., st. V. (3a): nhd. fließen, laufen; ÜG.: lat. procurrere; Hw.: s. ran-i, rend, ren-zl, rōn-i, run, run-i, runn-r, run-r, run-sa; vgl. got. rinnan*, ae. rinnan, anfrk. rinnan, as. rinnan*, ahd. rinnan, afries. renna (1); E.: germ. *rennan, st. V., sich erheben, rinnen; s. idg. *ere-, V., bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; vgl. idg. *er- (3), V., sich bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; L.: Vr 441b

re-nn-a (3), an., sw. V. (1): nhd. laufen machen, eingießen, verschlingen, bewegen, rennen; Hw.: s. renn-a (2); E.: germ. *rannjan, sw. V., rennen, laufen; s. idg. *ere-, V., bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; vgl. idg. *er- (3), V., sich bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; L.: Vr 442a

re-n-zl, an., st. N. (a), st. F. (ō): nhd. Lauf, Anlauf, Rinnsal; Hw.: s. re-nn-a (3), re-n-zl-a; E.: s. re-nn-a (3); L.: Vr 442a; (germ. *rannisla)

re-n-zl-a, an., sw. F. (n): nhd. Lauf, Anlauf, Rinnsal; Hw.: s. re-n-zl; E.: s. re-n-zl; L.: Vr 442a

rep-s-a, an., sw. V.: Hw.: s. ref-s-a

re-pt-a (1), an., sw. V. (1): nhd. rülpsen; Hw.: s. ro-p-a, ry-pt-a; E.: germ. *rapatjan, sw. V., rülpsen; vgl. idg. *rei- (3), *rēi-, *rē- (6), V., schreien, brüllen, bellen, Pokorny 859; L.: Vr 442a

re-p-t-a (2), raf-t-jan, an., sw. V.: nhd. mit Dachsparren bedecken; Hw.: s. rap-t-r; E.: s. rap-t-r; L.: Vr 442a

rētt, v-rētt, an., st. F. (ō): nhd. Viehtreiben, Viehgehege; Hw.: s. rētt-a (2); L.: Vr 442a

rēt-t-a (1), an., sw. V. (1): nhd. gerade machen, ausstrecken, einrichten, ordnen, büßen; ÜG.: lat. corrigere, emendare, erigere; Hw.: s. rēt-t-r (3); vgl. got. *rahtjan, ae. rihtan, anfrk. rihten, as. rihtian, ahd. rihten, afries. riuchta; E.: germ. *rehtjan, sw. V., gerade machen, richten, recht machen; idg. *reġ- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Vr 442a

rētt-a (2), *wrehtōn, an., sw. V. (2): nhd. treiben lassen, Vieh treiben; Hw.: s. rek-a (2), rētt; L.: Vr 442a

rēt-t-ari, an., st. M. (ja): nhd. Richter, Rechtsvorsteher, Vogt; Hw.: vgl. ae. rihtere, ahd. rihtāri, afries. riuchtere; E.: s. rēt-t-a; L.: Baetke 497

rētt-dœm-i, an., N.?: nhd. gerechtes Urteil; Hw.: s. dœm-i (2); L.: Vr 92b

rēt-t-i (1), an., F. (īn): nhd. Richtung; Hw.: s. rēt-t-r (3); E.: germ. *rehtī-, *rehtīn, sw. F. (n), Gerechtigkeit; s. idg. *reġ- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Vr 442a

***rēt-t-i** (2), an., st. N. (ja): nhd. Recht?, Behandlung?; Vw.: s. harð-, jafn-; Hw.: s. rētt-r (3); E.: germ. *rehtja-, *rehtjam, st. N. (a), Gerechtigkeit; s. idg. *reġ- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Vr 442a

rēt-t-i-lig-r, an., Adj.: Vw.: s. rēt-t-lig-r

rēt-t-lā-t-r, an., Adj.: nhd. rechtschaffen, redlich, gerecht; ÜG.: lat. iustus; E.: s. rēt-t-r, *lā-t-r (2)?; L.: B 496

rēt-t-lig-r, rēt-t-i-lig-r, an., Adj.: nhd. rechtlich, dem Gesetz entsprechend, berechtigt; Hw.: vgl. ae. rihtlic, afries. riuchtlik; E.: germ. *rehtalīka-, *rehtalīkaz, Adj., richtig, rechtlich; to-Partizip zu idg. *reġ- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; s. idg. *lēig- (2), *lēig-?, Sb., Adj., Gestalt, ähnlich, gleich, Pokorny 667; L.: Baetke 497

rēt-t-læ-t-i, an., N.: nhd. Gerechtigkeit, Rechtlichkeit; ÜG.: lat. iustitia, (simulatio); Hw.: s. læ-t-i; E.: s. rēt-t-r (1), læ-t-i; L.: Vr 372b; Baetke 496

rēt-t-n-a, an., sw. V. (2): nhd. gerade werden; Hw.: s. rēt-t-r (3); E.: germ. *rehtanōn, sw. V., gerade (Adj.) (2) werden; s. idg. *reġ- (1), Adj., V., Sb., gerade

Köbler, Gerhard, Altnordisches Wörterbuch, 2. A.

- (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Vr 442a
- rēt-t-r** (1), an., st. M. (u?): nhd. Recht, Rechtsanspruch; ÜG.: lat. (canon)?; Hw.: s. rēt-t-r (3); ae. riht (2), anfrk. reht, as. reht (1), ahd. reht (3), afries. riucht (2); E.: germ. *rehtu-, *rehtuz, st. M. (u), Recht; s. idg. *reǵ- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Vr 442b
- rētt-r** (2), v-rētt-r, an., st. M. (a?): nhd. Treiben, eingehegtes Vieh; Hw.: s. rētt-a (2), rek-a (2); L.: Vr 442b
- rēt-t-r** (3), an., Adj.: nhd. recht, gerade (Adj.) (2), gerecht; ÜG.: lat. iustus; Vw.: s. up-p-; Hw.: s. rek-ja (1), rēt-t-a (1), rēt-t-i (1), rēt-t-i (2); vgl. got. raīhts*, ae. riht (1), anfrk. reht, as. reht (2), ahd. reht (1), afries. riucht (1); E.: germ. *rehta-, *rehtaz, Adj., recht, gerade (Adj.) (2); to-Partizip zu idg. *reǵ- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Vr 442b
- rēt-t-skȳ-r-r**, an., Adj.: nhd. richtig verstanden; E.: s. rēt-t-r (3), skȳ-r-r; L.: Heidermanns 497
- reyð-r**, an., st. F. (ō): nhd. Walart, Forelle; Hw.: s. rauð-r; E.: germ. *raudjō, st. F. (ō), Röte; s. idg. *reud^h-, Adj., rot, Pokorny 872; L.: Vr 442b
- rey-f-a**, an., sw. V. (1): nhd. reißen, pflücken, rauben; Hw.: s. rau-f-a (2), rey-f-i, rjū-f-a; vgl. ae. *rīefan, as. *rōpian?, ahd. ruofen*, afaries. rêva*; E.: germ. *raufjan, *raubjan, sw. V., abreißen, rauben; s. idg. *reup-, V., reißen, brechen, Pokorny 870; vgl. idg. *reu- (2), *reuə-, *rǔ-, V., reißen, graben, wühlen, raffen, Pokorny 868; L.: Vr 442b
- rey-f-ar-i**, an., st. M. (ja): nhd. Räuber; Hw.: s. rey-f-a; I.: Lw. mnd. rover, röver; E.: s. mnd. rover, röver, M., Räuber; s. an. rey-f-a; L.: Vr 442b
- rey-f-i**, an., st. N. (ja): nhd. abgerupfte Schafswolle; Hw.: s. rey-f-a, rjū-f-a; E.: s. germ. *raubja?, Sb., Abgerissenes, Raub; vgl. idg. *reup-, V., reißen, brechen, Pokorny 870; idg. *reu- (2), *reuə-, *rǔ-, V., reißen, graben, wühlen, raffen, Pokorny 868; L.: Vr 442b
- rey-k-els-i**, an., N.: nhd. Weihrauch; I.: Lw. ae. riecels; E.: s. ae. riecels, M., Weihrauch; s. germ. *reukan, st. V., rauchen; idg. *reug-, V., erbrechen, rülpsen, Pokorny 871; vgl. idg. *reu- (1), *rēu-, *rǔ-, V., brüllen, brummen, murren, Pokorny 867; L.: Vr 443a
- rey-k-ja**, an., sw. V.: nhd. rauchen, räuchern; Hw.: s. rjū-k-a; E.: s. rjū-k-a; L.: Vr 443a
- rey-k-r**, an., st. M. (a?, i?): nhd. Rauch; Hw.: s. rjū-k-a; vgl. ae. rēc, anfrk. rouk, as. rôk*, ahd. rouh, afries. rêk; E.: germ. *rauki-, *raukiz, st. M. (i), Rauch; s. idg. *reug-, V., erbrechen, rülpsen, Pokorny 871?; vgl. idg. *reu- (1), *rēu-, *rǔ-, V., brüllen, brummen, murren, Pokorny 867; L.: Vr 443a; (urn. *rauKiR)
- reyl-a**, an., sw. F. (n): nhd. Tumult; Hw.: s. ɔrr; L.: Vr 443a
- rey-n-a**, an., sw. V. (1): nhd. versuchen, erproben; Hw.: s. rey-n-d; E.: germ. *raunjan, sw. V., prüfen, untersuchen, erforschen; s. idg. *reu- (4), V., forschen, Pokorny 871; vgl. idg. *ereu- (1), V., suchen, forschen, fragen, Pokorny 337; L.: Vr 443a
- rey-n-d**, an., st. F. (ō): nhd. Bestätigung, Wahrheit; Hw.: s. raun, reyn-a, reyn-ir (1); L.: Vr 443a; (germ. *rauniþō)
- rey-n-ir** (1), an., M.: nhd. Erprober; Hw.: s. rey-n-a; E.: s. rey-n-a; L.: Vr 443a
- reyn-ir** (2), an., M.: nhd. Eberesche; Hw.: s. rauð-r; L.: Vr 443a; (urn. *rauðnia)
- rey-r**, an., F., N.: nhd. Rohr; Hw.: s. rey-r-r; E.: s. rey-r-r; L.: Vr 443b
- rey-r-a** (1), an., sw. V.: nhd. mit Band (N.) umwickeln, festbinden; Hw.: s. rey-r-r; E.: s. rey-r-r; L.: Vr 443b

reyr-a (2), *h-reyr-a?, an., sw. V.: nhd. mit Steinen bedecken; L.: Vr 443b

rey-r-r (1), an., st. M. (a): nhd. Rohr; Hw.: s. rey-r, rey-r-a; E.: germ. *rausa-, *rausaz, *rauza-, *rauzaz, st. M. (a), Rohr; germ. *rausa-, *rausam, *rauza-, *rauzam, st. N. (a), Rohr; vgl. idg. *er- (3), V., sich bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; L.: Vr 443b; (urn. *rauRaR)

rey-r-r (2), an., st. M. (a): nhd. Steinhaufe, Steinhafen; Hw.: s. h-rey-r-r; E.: germ. *rauza-, *rauzaz?, st. M. (a), Steinhaufe, Steinhafen; s. idg. *reus-, V., reißen, rupfen, Pokorny 870; vgl. idg. *reu- (2), *reūə-, *rū-, V., graben, reißen, wühlen, raffen, Pokorny 868; L.: Vr 443b

rey-s-t-a, an., sw. V.: nhd. sich hören lassen, singen; Hw.: s. rau-s-t (1); E.: s. rau-s-t (1); L.: Vr 443b

rey-t-a, an., sw. V. (1): nhd. abreißen, pflücken; Hw.: s. rȳ-ja, ro-t-inn (2); E.: germ. *rautjan, sw. V., mürbe machen; s. idg. *reud-, V., zerreißen, Pokorny 869; vgl. idg. *reu- (2), *reūə-, *rū-, V., reißen, graben, wühlen, raffen, Pokorny 868; L.: Vr 443b

ribbald-i, an., sw. M. (n): nhd. Räuber, gewalttätiger Mensch; I.: Lw. ae. ribald, Lw. ital. ribaldo; E.: s. ae. ribald, ital. ribaldo; L.: Vr 443

rið (1), an., st. N. (a): nhd. Schwung, Bewegung; Hw.: s. rīð-a (1); L.: Vr 443b

rið (2), an., st. N. (a): nhd. Galerie, Treppe, Bergweg; L.: Vr 443b

ri-ð-a (1), an., sw. F. (n): nhd. Fieberanfall; E.: s. germ. *hridō-, *hridōn, *hrida-, *hridan, sw. M. (n), Fieber; germ. *hriþi-, *hriþiz, st. M. (i), Fieber; s. idg. *skreit-, *kreit-, V., drehen, biegen, Pokorny 937; vgl. idg. *sker- (3), *ker- (10), V., drehen, biegen, Pokorny 935; L.: Vr 443b

***rið-a** (2), an., sw. F. (n): nhd. Reiterin?; Hw.: s. kveld-, rīð-a (1); L.: Vr 444a

***rið-a** (3), an., sw. F. (n): nhd. Band (N.)?; Hw.: s. þrāð-a-, rīð-a (2); L.: Vr 444a

***rið-a** (4), an., Adj.: nhd. von etwas geritten?; Hw.: s. troll-, rīð-a (1); L.: Vr 444a

rið-a (5), an., sw. V.: nhd. in schwankender Bewegung sein (V.); Hw.: s. reið-a, rīð-a (1); L.: Vr 444a

rīð-a (1), an., st. V. (1): nhd. hin und her bewegen, schwingen, reiten, besiegen; Hw.: s. reið, reið-a (3), reið-i (1), reið-r (1), reið-r (2), rið-a (5), *-rið-i, rīð-r, rist, furð-a; vgl. got. *reidan, ae. rīdan, as. rīdan*, ahd. rītan, afries. rīda; E.: germ. *reidan, st. V., bewegen, fahren, reiten; idg. *reid^h-, V., fahren, sich bewegen, Pokorny 861; L.: Vr 444a

rīð-a (2), vrīð-a, an., st. V. (1): nhd. flechten, knüpfen; Hw.: s. reið-r, reist-r, rið-a (3), rið-inn, rið-ull; E.: s. germ. *wreīþan, st. V., winden, drehen; idg. *ureit-, V., drehen, Pokorny 1159; s. idg. *uer- (3), V., drehen, biegen, Pokorny 1152; L.: Vr 444a

rið-ar-i, an., st. M. (ja): nhd. Reiter (M.) (2), Ritter; I.: Lw. mnd. rīdere; E.: s. mnd. rīdere, M., Reiter (M.) (2), Ritter; s. an. rīð-a (1); L.: Vr 444b

riddar-a-hofd-ing-i, an., sw. M. (n): nhd. Befehlshaber; ÜG.: lat. tribunus

ridd-ar-i, an., st. M. (ja): nhd. Ritter; ÜG.: lat. miles; Hw.: vgl. ae. rīdere, ahd. rītāri*, afries. ridder; I.: Lw. mnd. riddere; E.: s. mnd. riddere, M., Ritter; s. an. rīð-a (1); L.: Vr 444b

***-rið-i**, an., sw. M. (n): nhd. Reiter (M.) (2)?; Vw.: s. at-, aur-, mund-; Hw.: s. rīð-a (1); E.: germ. *ridō-, *ridōn, *rida-, *ridan, sw. M. (n), Beweger, Reiter (M.) (2); s. idg. *reid^h-, V., fahren, sich bewegen, Pokorny 861; L.: Vr 444b

rið-r, an., st. M. (a): nhd. Schwanken; Hw.: s. rið-a (5); L.: Vr 444b

***-rið-r** (1), an., st. M. (a): nhd. Reiter (M.) (2); Hw.: s. eyk-, rīð-a (1); E.: s. rīð-a (1); L.: Vr 444b

***-rīð-r** (2), an., M.: nhd. Feld; Hw.: s. Vīg-, rīð-a (1); L.: Vr 444b

rið-ul-l (1), v-rið-ul-l, an., st. M. (a): nhd. Büschel, Dolde; Hw.: s. rīð-a (2); L.: Vr 444b

Köbler, Gerhard, Altnordisches Wörterbuch, 2. A.

- rið-ul-l** (2), an., st. M. (a): nhd. Männerschar; L.: Vr 444b
- rif** (1), an., st. N. (a): nhd. Rippe; Hw.: s. rāf; vgl. got. *ribja, ae. ribb, as. ribbi*, ahd. ribbi, afries. ribb; E.: germ. *rebja-, *rebjam, st. N. (a), Rippe, Riff; s. idg. *reb^h- (2), V., wölben, decken, überwölben, überdecken, Pokorny 853; L.: Vr 444b
- rif** (2), an., st. N. (a): nhd. Riff; L.: Vr 445a
- ri-f** (3), an., st. N. (a): nhd. Reff (N.) (2); Hw.: s. rif-a (3), rīf-a (1); E.: germ. *rifa, Sb., Reff (N.) (2); s. idg. *reip-, V., Sb., reißen, Rand, Pokorny 858; vgl. idg. *rei- (1), V., ritzen, reißen, schneiden, Pokorny 857; L.: Vr 445a
- rif** (4), an., st. N. (a): nhd. Riss, Raub; Hw.: s. rīf-a (1); L.: Vr 445a
- *rif** (5), an., st. N. (a): Vw.: s. hand-; Hw.: s. þrif; L.: Vr 445a
- ri-f-a** (1), an., sw. F. (n): nhd. Riss, Spalte; Hw.: s. rī-f-a; E.: s. rī-f-a; L.: Vr 445a
- rif-a** (2), an., sw. V.: nhd. zusammennähen; Hw.: s. reif-a (1); L.: Vr 445a
- ri-f-a** (3), an., sw. V.: nhd. reffen; Hw.: s. ri-f (3); E.: s. ri-f (3); L.: Vr 445a
- rī-f-a**, an., st. V. (1): nhd. reißen, zerreißen; Hw.: s. rei-f-a, rei-f-r, ri-f (3), ri-f-a (1), ri-f-a (2), ri-f-na, ri-f-r, rī-f-r, rī-p, ri-p-p-a, ri-p-t; vgl. afries. rīva*; E.: germ. *reifan, st. V., reißen; s. idg. *reip-, V., Sb., reißen, Rand, Pokorny 858; vgl. idg. *rei- (1), V., ritzen, reißen, schneiden, Pokorny 857; L.: Vr 445a
- ri-f-ja**, an., sw. V. (2): nhd. das Heu auseinanderbreiten, aufzählen, erklären; Hw.: s. rī-f-a; E.: germ. *ribjōn, sw. V., wickeln; s. idg. *reip-, V., Sb., reißen, Rand, Pokorny 858; vgl. idg. *rei- (1), V., ritzen, reißen, schneiden, Pokorny 857; L.: Vr 445a
- rif-jung-r**, an., st. M. (a): nhd. Schwert; Hw.: s. rif-r; L.: Vr 445b
- rī-f-k-a**, an., sw. V. (2): nhd. verbessern; Hw.: s. rī-f-r; E.: germ. *reibakōn, sw. V., befriedigend machen, vorteilhaft machen; s. idg. *reip-, V., Sb., reißen, Rand, Pokorny 858; vgl. idg. *rei- (1), V., ritzen, reißen, schneiden, Pokorny 857; L.: Vr 445b
- ri-f-n-a**, an., sw. V. (2): nhd. zerbrechen, sich spalten; Hw.: s. rī-f-a; E.: s. rī-f-a; L.: Vr 445b
- ri-f-r**, an., st. M. (a): nhd. Weberbaum, Rolle, Walze; Hw.: s. rī-f-a, ri-f-jung-r, ri-p-t, rei-n; E.: s. rī-f-a; L.: Vr 445b
- rī-f-r**, an., Adj.: nhd. erwünscht, begehrt; Hw.: s. rī-f-a; E.: germ. *rība-, *rībaz, *reiba-, *reibaz, *reifa-, *reifaz?, Adj., freigiebig, befriedigend; s. idg. *reip-, V., Sb., reißen, Rand, Pokorny 858; vgl. idg. *rei- (1), V., ritzen, reißen, schneiden, Pokorny 857; L.: Vr 445b; (urn. *rībja-)
- ri-f-s-a**, ri-p-s-a, an., sw. V. (2): nhd. an sich reißen; Hw.: s. rī-f-a, h-ri-p-s-a; E.: germ. *ripsōn?, sw. V., aufreißen; s. idg. *reib-, V., reißen, ernten, Pokorny 858; vgl. idg. *rei- (1), V., reißen, ritzen, schneiden, Pokorny 857; L.: Vr 445b
- rig-a** (1), an., sw. V.: nhd. bewegen, mit Anstrengung wegrücken; Hw.: s. reig-jast, rig-r; L.: Vr 445b
- rig-a** (2), an., sw. V.: nhd. bewässern; L.: Vr 445b
- rig-n-a**, an., sw. V. (1): nhd. regnen; Hw.: s. reg-n-a; vgl. got. rignjan*, ae. rignan, ahd. reganōn*, afries. reina; E.: germ. *regnjan, sw. V., regnen; s. idg. *reġ- (2), *reġ-, *rek-?, Adj., V., Sb., feucht, wässern, Regen, Pokorny 857; L.: Vr 445b
- rig-r**, an., st. M. (a): nhd. Steifheit, Hartherzigkeit; I.: Lw. me. rigour?, Lw. afrz. rigour?; E.: s. me. rigour?, afrz. rigour?; L.: Vr 445b
- rīk-dō-m-r**, an., st. M. (a): nhd. Macht, Gewalt, Reichtum, Großartigkeit; Hw.: s. rīk-r; vgl. ae. rīcedōm, anfrk. rīkduom, as. rīhdōm*, ahd. rīhtuom, afries. rīkedōm; E.: germ. *rīkjadōma-, *rīkjadōmaz, st. M. (a), Macht, Gewalt, Reichtum; aus dem Keltischen *rig-; vgl. idg. *reġ- (1), V., Adj., Sb., richten, lenken, strecken, gerade (Adj.) (2), Richtung, Linie, Pokorny 854; idg. *d^hēmi-, *d^həmi-, Sb., Aufgestelltes, Satzung, Pokorny 235; idg. *d^hē- (2), V., setzen, stellen, legen, Pokorny 235; L.: Baetke 501

Köbler, Gerhard, Altnordisches Wörterbuch, 2. A.

- rīk-i**, an., st. N. (ja): nhd. Macht, Herrschaft, Reich; ÜG.: lat. regnum; Hw.: s. rīk-ja, rīk-r; vgl. got. reiki*, ae. rīce (1), anfrk. rīki, as. rīki, ahd. rīhhi (2), afries. rīke (2); E.: germ. *rīkja-, *rīkjam, *reikja-, *reikjam, st. N. (a), Reich, Herrschaft; s. kelt. *rīgjo-, N., Reich; idg. *rēgjom, Sb., Herrschaft, Pokorny 854; idg. *rēgs, *rēg-, M., König, Pokorny 854; s. idg. *reġ- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Vr 446a
- rīk-j-a**, an., sw. V. (1): nhd. regieren; Hw.: s. rīk-i; E.: germ. *rīkjan, sw. V., mächtig sein (V.), mächtig werden, herrschen; s. idg. *reġ- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Vr 446a
- rīk-r**, an., Adj.: nhd. mächtig; ÜG.: lat. dives, locupletus; Hw.: s. rīk-i; vgl. got. reikeis* (1), ae. rīce (2), afries. rīke (1), as. rīki, ahd. rīhhi* (1); E.: germ. *reiki-, *reikiz, Adj., mächtig, reich; germ. *rīkja-, *rīkjaz, Adj., mächtig, reich; aus dem Keltischen *rig-; vgl. idg. *reġ- (1), V., Adj., Sb., richten, lenken, strecken, gerade (Adj.) (2), Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Vr 446a
- rim**, an., st. F. (i): nhd. Speiler, Leiste, oberster Bordgang; Hw.: s. ram-r, rim-i; E.: germ. *remi-, *remiz, st. F. (i), Stütze, Sparren; s. idg. *rem-, *remə-, V., ruhen, stützen, sich stützen, Pokorny 864; L.: Vr 446b
- r-ī-m** (1), an., st. N. (a): nhd. Berechnung, Kalender; Hw.: vgl. ae. rīm, as. *rīm?, ahd. rīm (1), afries. rīm; E.: germ. *rīma-, *rīmam, st. N. (a), Rechnung, Zahl; s. idg. *rēi- (1), *rī-, V., fügen, passen, zählen, ordnen, Pokorny 860; vgl. idg. *ar- (1), *h₂er-, V., fügen, passen, Pokorny 55; L.: Vr 446b
- rīm** (2), an., st. N. (a): nhd. Reim, Gedicht; I.: Lw. mnd. rīm, Lw. afrz. rīme, Lw. lat. rhythmus; E.: s. mnd. rīm, Sb., Reim; afrz. rīme, Sb., Reim; lat. rhythmus, M., Gleichmaß, Ebenmaß, Rhythmus; gr. ῥυθμός (rhythmós), M., gleichmäßige Bewegung, Ebenmaß; vgl. idg. *sreu-, V., fließen, Pokorny 1003?; idg. *ser- (1), V., strömen, sich bewegen, Pokorny 909?; L.: Vr 446b
- rim-i**, an., sw. M. (n): nhd. Erdrücken; Hw.: s. rim, rōnd; L.: Vr 446b
- rimm-a**, an., sw. F. (n): nhd. lärmender Überfall; Hw.: s. ramm-r; L.: Vr 446b; (urn. *remmiōn)
- rind-il-l**, an., st. M. (a): nhd. Bachstelze; L.: Vr 446b
- rind-il-þvar-i**, an., sw. M. (n): nhd. »Vogelart«; Hw.: s. þvar-i; L.: Vr 628a
- rinn-a**, an., st. V. (3a): Hw.: s. renn-a (2)
- rī-p**, an., st. F. (ō): nhd. steile Felsklippe, Oberkante eines Bootes; Hw.: s. rī-p-r; E.: germ. *rīpō, st. F. (ō), Rand, Ufer; idg. *reipā, F., Rand, Pokorny 857; s. idg. *rei- (1), V., ritzen, reißen, schneiden, Pokorny 857; L.: Vr 447a
- *rīp-il-l**, an., st. M. (a): Hw.: s. gap-rīpl-ar, rīf-a, ripp-a; L.: Vr 447a
- *ripp-a**, an., sw. V.: nhd. wiederholen?; Vw.: s. upp-; L.: Vr 447a
- rī-p-r**, an., st. M. (a): nhd. steile Felsklippe; Hw.: s. rī-p; L.: Vr 447a
- ri-p-s-a**, an., sw. V.: Hw.: s. ri-f-s-a
- ri-p-t** (1), an., st. F. (i): nhd. Zeug, Tuch, Brautschleier; Hw.: s. ri-f-r, rein, ri-p-t-i; E.: germ. *ripti-, *riptiz, st. F. (i), Fetzen (M.); s. idg. *reip-, V., Sb., reißen, Rand, Pokorny 858; vgl. idg. *rei- (1), V., reißen, schneiden, ritzen, Pokorny 857; L.: Vr 447a
- ri-p-t** (2), an., st. F. (ō): nhd. Umsturz; Hw.: s. ri-p-t-a; E.: s. ri-p-t-a; L.: Vr 447b
- ri-p-t-a**, an., sw. V.: nhd. aufheben, ungültig erklären; Hw.: s. rī-f-a, ri-p-t (2); E.: s. rī-f-a; L.: Vr 447b
- ri-p-t-i**, an., N.: nhd. Zeug, Tuch, Brautschleier; Hw.: s. ri-p-t (1); E.: s. ri-p-t (1); L.: Vr 447a
- rīr-a**, an., sw. V.: nhd. röcheln; L.: Vr 447b
- ri-s**, an., st. N. (a): nhd. sich Erheben; Hw.: s. rī-s-a; E.: s. rī-s-a; L.: Vr 447b

Köbler, Gerhard, Altnordisches Wörterbuch, 2. A.

rīs, an., st. N. (a): nhd. Reis (M.), Reisgrütze; I.: Lw. mnd. rīs, Lw. afrz. ris, Lw. lat. oryza; E.: s. mnd. rīs, Sb., Reis (M.); afrz. ris, M., Reis (M.); lat. oryza, F., Reis (M.); gr. ὀρυζα (óryza), F., Reis; Lehnwort aus dem Ostiranischen; L.: Vr 447b

rī-s-a, an., st. V. (1): nhd. sich erheben; ÜG.: lat. exurgare; Hw.: vgl. got. *reisan, ae. rīsan (1), as. rīsan*, ahd. rīsan*, afries. rīsa; E.: germ. *reisan, st. V., aufgehen, untergehen; s. idg. *rei-, V., sich erheben, Pokorny 326; vgl. idg. *er- (3), V., sich bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; L.: Vr 447b

ris-i, an., sw. M. (n): nhd. Riese (M.); E.: germ. *wrisja-, *wrisjaz, st. M. (a), Riese (M.) (1); s. idg. *rei-, V., sich erheben, Pokorny 326; vgl. idg. *er- (3), V., sich bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326?; L.: Vr 447b

ris-na, an., sw. F. (n): nhd. Gastfreiheit; Hw.: s. -ris-ni; L.: Vr 447b

***-ris-ni**, an., F.: nhd. Gastfreiheit; Vw.: s. gest-; Hw.: s. ris-na; L.: Vr 447b

ri-s-p-a (1), an., sw. F. (n): nhd. Riss, Schramme; Hw.: s. ri-s-p-a (2); E.: s. ri-s-p-a (2); L.: Vr 447b

ri-s-p-a (2), an., sw. V. (1): nhd. aufschlitzen, ritzen; E.: germ. *ristjan, sw. V., ritzen, zerschneiden; s. idg. *reis-, V., Sb., reißen, ritzen, schneiden, Riss, Pokorny 859; vgl. idg. *rei- (1), V., reißen, ritzen, schneiden, Pokorny 857; L.: Vr 447b

ri-s-t (1), v-ri-s-t, an., st. F. (i): nhd. Spann des Fußes, Rist; Hw.: vgl. ae. wrist, ahd. rist (1), afries. wrist; E.: germ. *wrihsti-, *wrihstiz, st. F. (i), Rist, Gelenk; germ. *wristu-, *wristuz, st. M. (u), st. F. (u)?, Rist, Gelenk; s. idg. *ureik-, V., drehen, wickeln, binden, Pokorny 1158; vgl. idg. *uer- (3), V., drehen, biegen, Pokorny 1152; L.: Vr 448a

rist (2), an., st. F. (ō): nhd. Bratrost; L.: Vr 448a

ri-s-t-a (1), an., sw. F. (n): nhd. Ritz, Schlitz; Hw.: s. ri-s-t-a (2); L.: Vr 448a

ri-s-t-a (2), an., sw. V.: nhd. schneiden, ritzen; Hw.: s. rī-s-t-a; L.: Vr 448a

rī-s-t-a, an., st. V. (1): nhd. zerschneiden, ritzen; Hw.: s. ri-s-t-a, ri-s-t-il-l (1), rein; E.: germ. *reistan, st. V., aufreißen; s. idg. *reis-, V., Sb., reißen, ritzen, schneiden, Riss, Pokorny 859; vgl. idg. *rei- (1), V., reißen, ritzen, schneiden, Pokorny 857; L.: Vr 448a

ri-s-t-il-l (1), an., st. M. (a): nhd. Pflugschar; Hw.: s. rī-s-t-a; E.: germ. *ristila-, *ristilaz?, st. M. (a), Pflugeisen, Riester (M.) (2); s. idg. *reis-, V., Sb., reißen, ritzen, schneiden, Riss, Pokorny 859; vgl. idg. *rei- (1), V., reißen, ritzen, schneiden, Pokorny 857; L.: Vr 448a

rist-il-l (2), an., st. M. (a): nhd. Frau; L.: Vr 448a

risu-lig-r, an., Adj.: Hw.: s. reisu-lig-r

ri-t, v-ri-t, an., st. N. (a): nhd. Schrift, Schreiben (N.) (2); Hw.: s. rī-t-a; E.: germ. *writa-, *writam, st. N. (a), Riss, Schrift; s. idg. *urei-, *urī-, V., reißen, ritzen, Pokorny 1163; vgl. idg. *uer- (7), V., reißen, ritzen, Pokorny 1163; L.: Vr 448a

rī-t, v-rī-t, an., st. F. (ō): nhd. Schild, mit Schnitzereien geschmückt; Hw.: s. rī-t-a; E.: s. rī-t-a; L.: Vr 448b

rī-t-a, an., st. V. (1): nhd. einritzen, schreiben; ÜG.: lat. scribere; Hw.: s. reit, reit-a, reit-r, rit, rīt; vgl. got. *wreitan, ae. wītan, as. wītan*, ahd. rīzan*, afries. wīta; E.: germ. *wreitan, st. V., ritzen, schreiben; s. idg. *urei-, *urī-, V., reißen, ritzen, Pokorny 1163; vgl. idg. *uer- (7), V., reißen, ritzen, Pokorny 1163; L.: Vr 448b

rit-ning, an., st. F. (ō): nhd. Schrift, Buch; ÜG.: lat. scriptura; L.: Baetke 503

rjā, an., sw. V.: nhd. aufhetzen; Hw.: s. h-rjā; L.: Vr 448b

rjāf-r, an., st. N. (a): nhd. Dach; Hw.: s. rāf-r, rāf-r; L.: Vr 448b

rjōð-a (1), an., st. V. (2): nhd. rot machen, mit Blut färben; Hw.: s. rauð-r, rjōð-r (1); E.: germ. *reudan, st. V., röten; s. idg. *reud^h-, Adj., rot, Pokorny 872; L.: Vr 448b

Köbler, Gerhard, Altnordisches Wörterbuch, 2. A.

- rjō-ð-a** (2), an., st. V. (2): nhd. roden; Hw.: s. h-rjō-ð-a (1); E.: s. germ. *reudjan, sw. V., roden; idg. *reud^h-, V., reuten, roden, Pokorny 869; vgl. idg. *reu- (2), *reūə-, *rū-, V., reißen, graben, wühlen, raffén, Pokorny 868; L.: Vr 448b
- rjōð-r** (1), an., st. M. (a?): nhd. Röter; Vw.: s. odd-; Hw.: s. rjōð-a (1); E.: s. rjōð-a (1); L.: Vr 449a
- rjō-ð-r** (2), an., st. N. (a): nhd. Lichtung, gerodete Stelle; Hw.: s. rjō-ð-a (2); E.: germ. *reudra-, *reudram, *reupra-, *reupram, st. N. (a), Rodung; germ. *reudja-, *reudjam, st. N. (a), Rodung; s. idg. *reud^h-, V., reuten, roden, Pokorny 869; vgl. idg. *reu- (2), *reūə-, *rū-, V., reißen, graben, wühlen, raffén, Pokorny 868; L.: Vr 449a
- rjōð-r** (3), an., Adj.: nhd. rot; E.: germ. *reuda-, *reudaz, Adj., rot, gerötet; s. idg. *reud^h-, Adj., rot, Pokorny 872; L.: Vr 449a; (urn. *reudāR)
- rjō-f-a**, an., st. V. (2): Hw.: s. rjū-f-a
- rjō-t-a**, an., st. V. (2): nhd. dumpf klingen; Hw.: s. rau-t-a, rȳ-t-a, ry-t-r, ry-m-r; E.: germ. *reutan (1), st. V., brüllen, schreien, weinen; idg. *reud-, V., heulen, jammern, brüllen, Pokorny 867; s. idg. *reu- (1), *rēu-, *rū-, V., brüllen, brummen, murren, Pokorny 867; L.: Vr 449a
- rjū-f-a**, rjō-f-a, an., st. V. (2): nhd. brechen, zerreißen; Hw.: s. rauf, rauf-a, reyf-a, reyf-i, rof, rof-na, rūf-in-n, rūf-r, ryf, rȳf-a, rup-la, rupp-a; E.: germ. *reuban, st. V., brechen, reißen; idg. *reup-, V., reißen, brechen, Pokorny 870; s. idg. *reu- (2), *reūə-, *rū-, V., reißen, graben, wühlen, raffén, Pokorny 868; L.: Vr 449a
- rjū-k-a**, an., st. V. (2): nhd. rauchen, stieben, fahren; Hw.: s. rey-k-ja, rey-k-r, ro-k-a, ry-k; vgl. ae. réocan, anfrk. riekān, ahd. riohhan*, afries. riāka; E.: germ. *reukan, st. V., rauchen; idg. *reug-, V., erbrechen, rülpsen, Pokorny 871; s. idg. *reu- (1), *rēu-, *rū-, V., brüllen, brummen, murren, Pokorny 867; L.: Vr 449a
- rjū-m-i**, an., sw. M. (n): nhd. Rahm (M.) (1); E.: germ. *rauma-, *raumaz, st. M. (a), Häutchen, Rahm (M.) (1); germ. *raumō-, *raumōn, *rauma-, *rauman, sw. M. (n), Häutchen, Rahm (M.) (1); idg. *reugh^hmen-, *reugh^hmn-, Sb., Rahm (M.) (1)?, Pokorny 873; idg. *reu- (2), *reūə-, *rū-, V., reißen, graben, wühlen, raffén, Pokorny 868; L.: Vr 449b
- rjūp-a** (1), an., sw. F. (n): nhd. Schneehuhn; Hw.: s. jarp-r; E.: germ. *reupō-, *reupōn, Sb., Schneehuhn; L.: Vr 449b
- rjūp-a** (2), an., sw. V.: nhd. rücken; Hw.: s. rupp-a; L.: Vr 449b
- rō** (1), an., st. F. (ō): nhd. Ruhe; Hw.: s. rō-a (2), rō-i, rō-r, rann, rōst (1); E.: germ. *rōwō, *rēwō, st. F. (ō), Ruhe; idg. *rēuā, *rōuā, F., Ruhe, Pokorny 338; s. idg. *erə- (2), *rē- (4), V., ruhen, Pokorny 338; L.: Vr 449b
- rō** (2), an., st. F. (ō): nhd. Winkel; Hw.: s. rā (4); E.: germ. *wranhō, st. F. (ō), Winkel, Ecke; s. idg. *urenk-, *uronk-, V., drehen, winden, Pokorny 1155; vgl. idg. *uer- (3), V., drehen, biegen, Pokorny 1152; L.: Vr 449b
- rō** (3), an., st. F. (ō)?: nhd. Stange, Rahe; Hw.: s. rā (1); L.: Vr 449b
- rō** (4), an., st. F. (ō)?: nhd. Eisenplatte eines Nagelkopfes; L.: Vr 449b
- rō-a** (1), an., red. V.: nhd. rudern; Hw.: s. rō-ð-r, rœ-ð-i (2), rœ-ð-ri; E.: germ. *rōan, st. V., rudern; s. idg. *erə- (1), *rē- (3), V., Sb., rudern, Ruder, Pokorny 338; L.: Vr 449b
- *rō-a** (2), an., sw. V.: nhd. beruhigen?; Vw.: s. ū-; Hw.: s. rō (1); E.: s. rō (1); L.: Vr 449b
- roba**, an., F.: nhd. Kleid; I.: Lw. afrz. roba, Lw. afrk. rauba; E.: s. afrz. roba, Sb., Kleid; afrk. rauba, M.?, Raub; germ. *rauba-, *raubaz, st. M. (a), Abgerissenes, Raub; s. idg. *reup-, V., reißen, brechen, Pokorny 870; vgl. idg. *reu- (2), *reūə-, *rū-, V., reißen, graben, wühlen, raffén, Pokorny 868; L.: Vr 450a

Köbler, Gerhard, Altnordisches Wörterbuch, 2. A.

- roð** (1), ruð-a, an., st. N. (a): nhd. rote Farbe; Hw.: s. rauð-r; E.: germ. *ruda- (2), *rudam, st. N. (a), Rost (M.) (2), Rotes; s. idg. *reud^h-, Adj., rot, Pokorny 872; L.: Vr 450a
- ro-ð** (2), an., st. N. (a): nhd. Fischhaut; Hw.: s. rjō-ð-a (2); E.: s. rjō-ð-a (2); L.: Vr 450a
- roð-a** (1), an., Sb.: nhd. Röte; Vw.: s. -gras; Hw.: s. rauð-r; L.: Vr 450a
- roð-a** (2), an., sw. V. (3): nhd. rot machen; Hw.: s. rauð-r; E.: germ. *rudēn, *rudæn, sw. V., röten, erröten, rot werden; vgl. idg. *reud^h-, Adj., rot, Pokorny 872; L.: Vr 450a
- ro-ð-a** (3), an., sw. V.: nhd. werfen; Hw.: s. ry-ð-ja; E.: s. ry-ð-ja; L.: Vr 450a
- rōð-a**, an., st. F. (ō)?, sw. F. (n)?: nhd. Rute, Kreuz, Heiligenbild; Hw.: s. rœð-a (1), rudd-a; vgl. ae. rōd (2), as. rōda*, ahd. ruota, afries. rōde; E.: germ. *rōdō, st. F. (ō), Rute, Stange; idg. *rēt-, *rōt-, *ræt-, Sb., Stange, Stamm, Pokorny 866; L.: Vr 450a
- roð-a-gras**, an., st. N. (a): nhd. Krapp; Hw.: s. roð-a (1); E.: s. rauð-r; L.: Vr 450a
- roð-i**, an., sw. M. (n): nhd. Röte; Hw.: s. rauð-r; E.: s. rauð-r; L.: Vr 450a
- rōð-i** (1), an., sw. M. (n): nhd. Kreuz; Hw.: s. rōð-a; E.: s. rōð-a; L.: Vr 450a
- rō-ð-i** (2), an., sw. M. (n): nhd. Rudern; Vw.: s. and-; Hw.: s. rō-ð-r; E.: s. rō-ð-r; L.: Vr 450a
- roð-m-i**, an., sw. M. (n): nhd. rote Farbe; Hw.: s. rauð-r; E.: s. rauð-r; L.: Vr 450a
- roð-n-a**, an., sw. V. (2): nhd. erröten; Hw.: s. rauð-r; E.: s. rauð-r; L.: Vr 450a
- rō-ð-r**, an., st. M. (a): nhd. Rudern; ÜG.: remigium; Hw.: s. rō-a (1), rō-ð-i (2), rœ-ð-i (2); vgl. ae. rōþor, ahd. ruodar, afries. rōther; E.: s. germ. *rōþra-, *rōþram, st. N. (a), Ruder, Rudern; vgl. idg. *erə- (1), *rē- (3), V., Sb., rudern, Ruder, Pokorny 338; L.: Vr 450a
- roð-r-a**, an., sw. F. (n): nhd. Blut; E.: germ. *rudrō-, *rudrōn, sw. F. (n), Blut; s. idg. *reud^h-, Adj., rot, Pokorny 872; L.: Vr 450b
- ro-f**, an., st. N. (a): nhd. Spalt, Riss, Bruch (M.) (1), Umsturz; Hw.: s. rjū-f-a; E.: s. rjū-f-a; L.: Vr 450b
- *-rōf**, an., st. N. (a): nhd. Reihe?; Vw.: s. māl-, staf-; E.: germ. *rōfō, st. F. (ō), Zahl, Rechnung; L.: Vr 450b
- ro-f-a**, an., sw. F. (n): nhd. Erde, die mit dem Pflug Aufgebroschene; Hw.: s. rjū-f-a; E.: s. rjū-f-a; L.: Vr 450b
- rōf-a**, an., sw. F. (n): nhd. Schwanz, Steißbein; L.: Vr 450b
- rof-n-a**, an., sw. V. (2): nhd. zerreißen, Rechtskraft verlieren; L.: Vr 450b
- rō-g**, v-rō-g, an., st. N. (a): nhd. Streit, Zank, Verleumdung; Hw.: s. rœ-g-ja, hÿ-rō-g-i, frÿ-ja; E.: germ. *wrōga-, *wrōgam, st. N. (a), »Rüge«, Streit; s. idg. *urōk-, Sb., Rede, »Rüge«, Pokorny 1163?; vgl. idg. *uer- (6), V., sagen, sprechen, Pokorny 1162; L.: Vr 450b
- rog-i** (1), an., sw. M. (n): nhd. Mann aus Rogaland, Rogaländer (M.); L.: Vr 451a
- *rog-i** (2), an., sw. M. (n): Hw.: s. hy-rōg-i, rug-r; L.: Vr 451a
- rō-i**, an., sw. M. (n): nhd. Ruhe, Frieden; Vw.: s. ū-; Hw.: s. rō-r; E.: germ. *rōwō-, *rōwōn, *rōwa-, *rōwan, sw. M. (n), Ruhe; s. idg. *rēuā, *rōuā, F., Ruhe, Pokorny 338; vgl. idg. *erə- (2), *rē- (4), V., ruhen, Pokorny 338; L.: Vr 451a
- rok-a**, an., sw. F. (n): nhd. Windstoß; Vw.: s. mjall-, sjō-; Hw.: s. rjū-k-a; E.: s. rjū-k-a; L.: Vr 451a
- rokk-r** (1), an., st. M. (a?): nhd. Spinnrocken; L.: Vr 451a
- rokk-r** (2), an., st. M. (a): nhd. Rock, Wams; Hw.: vgl. ae. rocc (1), vgl. as. *rok?, ahd. rok (1), afries. rokk; I.: Lw. ae. rocc, Lw. mnd. rock; E.: s. ae. rocc, M., Rock; mnd. rock; germ. *hrukka-, *hrukkaz, *rukka-, *rukkaz, st. M., Rock, Gewand; germ. *rukkō-, *rukkōn, *rukka-, rukkan, sw. M. (n), Rocken; s. idg. *rukk-, *ruk-, *roukk-, *rouk-, Sb., Gespinst, Pokorny 874; L.: Vr 451a

Köbler, Gerhard, Altnordisches Wörterbuch, 2. A.

- ro-l-l-a**, an., F.: nhd. Papierrolle; I.: Lw. mnd. rolle; Lw. afrz. rôle, Lw. lat. rotula; E.: s. mnd. rolle, F., Rolle; afrz. rôle, M., Rolle; lat. rotula, F., Rädchen; vgl. lat. rota, F., Rad; idg. *ret-, V., laufen, rollen, Pokorny 866; L.: Vr 451a
- rōm-a** (1), an., sw. F. (n): nhd. Waffelärm, Kampf; Hw.: s. rōm-a (2), rōm-r; L.: Vr 451a
- rōm-a** (2), an., sw. V.: nhd. schreien, sprechen; Hw.: s. rōm-a (1); L.: Vr 451a
- rōm-r**, an., st. M. (a): nhd. Stimme, Wort, Beifall; Hw.: s. rōm-a (1, 2), rām-r, rœm-a; L.: Vr 451a
- rom-ve-r-r**, an., st. M. (a): nhd. Römer; ÜG.: lat. Romanus; I.: z. T. Lw. lat. Rōma; E.: s. lat. Rōma, ON, F., Rom; etruskischen Ursprungs; s. an. ve-r-r
- rōm-ver-sk-r**, an., Adj.: nhd. römisch; ÜG.: lat. (Romanus); I.: z. T. Lw. lat. Rōma; E.: s. lat. Rōma, ON, F., Rom; etruskischen Ursprungs; L.: Baetke 505
- rōn-i**, an., sw. M. (n): nhd. Pferd; L.: Vr 451a
- ro-p-a**, an., sw. V. (2): nhd. rülpsen; Hw.: s. rau-p, re-p-t-a, ry-p-t-a; E.: germ. *rupōn, sw. V., rülpsen; s. idg. *reu- (1), *rēu-, *rū-, V., brüllen, brummen, murren, Pokorny 867; L.: Vr 451a
- rō-r**, an., Adj.: nhd. ruhig, friedlich, friedfertig; Hw.: s. rō (1), rō-i; E.: germ. *rōwa-, *rōwaz, Adj., ruhig; s. idg. *rēuā, *rōuā, F., Ruhe, Pokorny 338; vgl. idg. *erə- (2), *rē- (4), V., ruhen, Pokorny 338; L.: Vr 451b; (urn. *rōwaR)
- rōs**, an., F.: nhd. Rose; Hw.: s. rōs-a; vgl. ae. rōse, ahd. rōsa; I.: Lw. ae. rōse?, Lw. mnd. rōse?, Lw. mlat. rōsa, Lw. lat. rosa; E.: s. ae. rōse, sw. F. (n), Rose; mnd. rōse, F., Rose; mlat. rōsa, F., Rose; lat. rosa, F., Rose; wohl von gr. ῥόδον (rhódon), N., Rose; Lehnwort aus dem Iranischen; L.: Vr 451b
- *ros-a**, an., sw. F. (n): nhd. Röte?; Vw.: s. hol-d-; Hw.: s. rust, rȳ-ja; L.: Vr 451b
- rōs-a**, an., sw. F. (n): nhd. Rose; Hw.: s. rōs; E.: s. rōs; L.: Vr 451b
- ro-s-i**, an., sw. M. (n): nhd. Sturmbö; Hw.: s. rau-s-a, rau-s-n (2), rau-s-t (1), rey-r-r, rey-s-t-a, ru-s-il-kvæð-r; E.: germ. *rusō-, *rusōn?, *rusa-, *rusan?, sw. M. (n), Windstoß; s. idg. *reu- (3), *reus-, V., eilen, Pokorny 871; vgl. idg. *ereu-, V., bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; L.: Vr 451b
- rosk-inn**, an., Adj.: nhd. Part.-Perf.: nhd. reif, ausgewachsen; Hw.: s. ros-kn-ast; L.: Vr 451b; (germ. *wruskanaz)
- roskn-ast**, an., sw. V.: nhd. heranwachsen; Hw.: s. ros-kn-ast, rosk-r; L.: Vr 451b
- rosm-hval-r**, an., st. M. (a): nhd. Walross; Hw.: s. rost-ung-r, rauð-r; E.: s. rauð-r, hval-r; L.: Vr 451b
- Rosmof-jöll**, an., N. Pl.: nhd. Gebirge; L.: Vr 451b
- rōst-a**, an., sw. F. (n): nhd. Kampf; I.: Lw. afrz. rustie; E.: s. afrz. rustie; L.: Vr 451b
- rost-i**, an., sw. M. (n): nhd. übermütiger Mensch; I.: Lw. afrz. ruste, E.: s. lat. rusticus?; E.: s. afrz. ruste, lat. rusticus?; L.: Vr 452a
- rost-ung-r**, an., st. M. (a): nhd. Walross; Hw.: s. rosm-hval-r, rauð-r; L.: Vr 452a
- rot**, an., st. N. (i): nhd. Verwesung, Ohnmacht; Hw.: s. rot-a, rot-in-n (1), rot-n-a, rytt-a; L.: Vr 452a
- rōt** (1), an., st. F. (i): nhd. Wurzel; ÜG.: lat. radix; Hw.: s. rōt-eld-i, rœt-a; E.: germ. *wrōti-, *wrōtiz?, st. F. (i), Wurzel; s. idg. *uerād-, *urād-, *u_rəd-, *urəd-, Sb., Zweig, Rute, Wurzel, Pokorny 1167; L.: Vr 452a
- rōt** (2), vrōt, an., st. N. (a): nhd. Umwälzung, Unruhe; Hw.: s. rōt-a (2); L.: Vr 452a
- rōt** (3), an., st. N. (a): nhd. Dachraum; Hw.: s. h-rōt; L.: Vr 452a
- rot-a** (1), an., sw. F. (n): nhd. Regen, Nässe; Hw.: s. rot; E.: s. rot; L.: Vr 452a
- *rot-a** (2), an., sw. F. (n): nhd. (Vogellaut)?; Vw.: s. fjall; L.: Vr 452a
- Rōt-a** (1), an., sw. F. (n): nhd. Verwirrung Stiftende (Walkürenname); Hw.: s. rōt (2), rōt-a (2); L.: Vr 452a

Köbler, Gerhard, Altnordisches Wörterbuch, 2. A.

rō-t-a (2), vrōta, an., sw. V.: nhd. wühlen, graben, beunruhigen; Hw.: s. ra-t-i, rō-t (2), rō-s-t-a; E.: germ. *wrōtan, st. V., wühlen, aufwühlen; s. idg. *uerd-, V., reißen, ritzen, Pokorny 1163; vgl. idg. *uer- (7), V., reißen, ritzen, Pokorny 1163; L.: Vr 452b

***rōt-eld-i**, an., N.: nhd. Wurzelwerk?; Vw.: s. hālf-; L.: Vr 452b

ro-t-i, an., sw. M. (n): nhd. Schar (F.) (1), Haufe, Haufen; I.: Lw. mnd. rote, rot, Lw. afrz. rote, Lw. mlat. ruttā, rupta; E.: s. mnd. rote, Sb., Schar (F.) (1); afrz. rote, Sb., Schar (F.) (1); mlat. ruttā, rupta, F., Abteilung; vgl. lat. rumpere, V., brechen, zerbrechen, zerreißen; vgl. idg. *reup-, V., reißen, brechen, Pokorny 870; idg. *reu- (2), *reux̥-, *rū-, V., reißen, graben, wühlen, raffén, Pokorny 868; L.: Vr 452b

ro-t-in-n (1), an., Adj.: nhd. verfault; Hw.: s. rot; E.: germ. *reutan (2), st. V., faulen, verfallen (V.), verrotten; idg. *reud-, V., zerreißen, Pokorny 869; s. idg. *reu- (2), *reux̥-, *rū-, V., reißen, graben, wühlen, raffén, Pokorny 868; L.: Vr 452b

rot-in-n (2), an., Adj.: nhd. kahl; Hw.: s. rey-t-a, r̄y-ja; E.: s. rey-t-a; L.: Vr 452b

ro-t-n-a, an., sw. V. (2): nhd. verfaulen; Hw.: s. ro-t-in-n (1); E.: germ. *rutōn, sw. V., verrotten, verfaulen; s. germ. *rutēn, *rutān, sw. V., verrotten, verfaulen; germ. *reutan (2), st. V., faulen, verfallen (V.), verrotten; idg. *reud-, V., zerreißen, Pokorny 869; vgl. idg. *reu- (2), *reux̥-, *rū-, V., reißen, graben, wühlen, raffén, Pokorny 868; L.: Vr 452b

ru-ð, an., st. N. (a): nhd. Rodung; Hw.: s. rjōð-a (2); vgl. as. *roth?, ahd. rod, afries. *rode; E.: germ. *ruda- (1), *rudam, st. N. (a), Rodung; s. idg. *reud^h-, V., reuten, roden, Pokorny 869; vgl. idg. *reu- (2), *reux̥-, *rū-, V., reißen, graben, wühlen, raffén, Pokorny 868; L.: Vr 452b

ruð-a, an., N.: Hw.: s. roð (1)

ru-d-d-a, an., sw. F. (n): nhd. Keule; Hw.: s. ry-ð-ja; E.: s. ry-ð-ja; L.: Vr 452b

ru-ð-r, an., st. M. (a): Hw.: s. ru-n-n-r

rū-f-in-n, an., Adj.: nhd. borstig, struppig; Hw.: s. r̄u-f-r; E.: s. rjū-f-a; L.: Vr 452b

rū-f-r, an., st. M. (a?): nhd. Roggen, etwas Struppiges; Hw.: s. r̄uf-in-n, rjū-f-a; E.: s. rjū-f-a; L.: Vr 452b

rug-g-a, an., sw. V.: nhd. schütteln, schaukeln, wiegen (V.) (1); Hw.: s. rā (1), reg-g, rug-l-a, rug-r, rein; E.: s. rā (1); L.: Vr 452b

rug-l-a, an., sw. V.: nhd. in Unordnung bringen; Hw.: s. rug-g-a; E.: s. rug-g-a; L.: Vr 453a

rug-r, an., st. M. (i): nhd. Roggen; E.: germ. *rugi-, *rugiz, st. M. (i), Roggen; idg. *urug^hio-, *rug^hio-, Sb., Roggen, Pokorny 1183; L.: Vr 453a

rū-m, an., st. N. (a): nhd. Raum, Platz (M.) (1), Bett; Vw.: s. kra-p-p-a-; Hw.: s. r̄u-m-r, -r̄y-m-i; E.: germ. *rūma-, *rūmaz, st. M. (a), Raum, Platz (M.) (1); germ. *rūma-, *rūmam, st. N. (a), Raum, Platz (M.) (1); s. idg. *reux̥-, *rū-, V., öffnen, Pokorny 874; L.: Vr 453a

rūm-a, an., sw. V.: nhd. reden; Hw.: s. rōm-a; L.: Vr 453a

rū-m-r, an., Adj.: nhd. geräumig; ÜG.: lat. latus; Hw.: s. r̄u-m, r̄y-m-a; vgl. got. rūms, ae. rūm (2), as. *rūm (2)?, afries. rūm; E.: germ. *rūma-, *rūmaz, Adj., weit, geräumig, groß; vgl. idg. *reux̥-, *rū-, V., öffnen, Pokorny 874; L.: Vr 453a

run, an., st. N. (a): nhd. Wasser zwischen zwei Seen; Hw.: s. run-r; L.: Vr 453b

rū-n, an., st. F. (ō)?: nhd. Geheimnis, Zauberzeichen, Rune; Hw.: s. r̄u-n-a, ru-n-i (1), r̄y-n-a, r̄y-n-n; E.: germ. *rūnō, st. F. (ō), Raunen, Beratung, Geheimnis, Rune; vgl. idg. *reu- (1), *rēu-, *rū-, V., brüllen, brummen, murren, Pokorny 867; L.: Vr 453b

rū-n-a, an., sw. F. (n): nhd. gute Freundin; Hw.: s. r̄u-n, r̄u-n-i (1); E.: s. germ. *rūnō-, *rūnōn, *rūna-, *rūnan, sw. M. (n), Vertrauter, Freund; vgl. idg. *reu- (1),

Köbler, Gerhard, Altnordisches Wörterbuch, 2. A.

*rēu-, *rǔ-, V., brüllen, brummen, murren, Pokorny 867; L.: Vr 454a; (urn. *garūnō)

run-i (1), an., sw. M. (n): nhd. nicht kastrierter Widder, Bock; Hw.: s. renn-a (2); L.: Vr 454a

run-i (2), an., sw. M. (n): nhd. Lauf, Fluss; Hw.: s. upp-, run-r; L.: Vr 454a

rū-n-i, an., sw. M. (n): nhd. Vertrauter, Freund; Hw.: s. rū-n; E.: germ. *rūnō-, *rūnōn, *rūna-, *rūnan, sw. M. (n), Vertrauter, Freund; s. idg. *reu- (1), *rēu-, *rǔ-, V., brüllen, brummen, murren, Pokorny 867; L.: Vr 454a; (germ. *garūnan)

ru-n-n-r, ru-ð-r, an., M.: nhd. Gebüsch; Hw.: s. re-n-n-a (2); E.: germ. *runō-, *runōn, *runa-, *runan, *runnō-, *runnōn, *runna-, *runnan, sw. M. (n), Schössling; vgl. idg. *er- (3), V., sich bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; L.: Vr 454a

***run-r**, an., st. M. (i): nhd. Läufer (M.) (1)?; Hw.: s. af-, upp-, run-i (2), renn-a (2); vgl. got. runs (1), ae. ryne, ahd. run, afries. rene; E.: germ. *runi-, *runiz, st. M. (i), Lauf; s. idg. *ere-, V., bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; idg. *er- (3), V., sich bewegen, erregen, wachsen (V.) (1), Pokorny 326; L.: Vr 454a

run-s-a, an., sw. V.: nhd. schlecht behandeln; L.: Vr 454a

ru-p-l-a, an., sw. V.: nhd. losreißen, plündern; Hw.: s. ru-p-p-a; E.: s. ru-p-p-a; L.: Vr 454a

ru-p-p-a, an., sw. V. (2): nhd. ausrupfen, plündern; Hw.: s. ru-p-l-a; E.: germ. *ruppōn, sw. V., rupfen, plündern; idg. *reub-, V., reißen, Pokorny 869; s. idg. *reu- (2), *reuə-, *rǔ-, V., reißen, graben, wühlen, raffen, Pokorny 868; L.: Vr 454a

rus-il-kvæð-r, an., Adj.: nhd. lärmend, prahlend; Hw.: s. ros-i; L.: Vr 454b

***rūst**, an., F.: nhd. die Eingestürzte?; Vw.: s. gar-ð-s-; L.: Vr 454b; (germ. *ru-sti)

Ruz-ar, an., M. Pl.: nhd. Russen; Hw.: s. rōð-r; I.: Lw. aslaw. Ruse; E.: s. aslaw. Ruse; L.: Vr 454b

rȳ, an., st. F. (jō): nhd. wollene Decke; E.: germ. *rūhwjō-, *rūhwjōn, sw. F. (n), Rauhdecke; germ. *reuwō-, *reuwōn, *reugwō-, *reugwōn, sw. F. (n), Rauhdecke; s. idg. *reuk-, V., rupfen, Pokorny 869; vgl. idg. *reu- (2), *reuə-, *rǔ-, V., reißen, graben, wühlen, raffen, Pokorny 868; idg. *rukk-, *ruk-, *roukk-, *rouk-, Sb., Gespinst, Pokorny 874?; L.: Vr 454b

ryð, an., st. N. (a): nhd. Rost (M.) (2); Hw.: s. rauð-r, ryð-r, ryð-g-a; L.: Vr 454b

ryð-g-a, an., sw. V.: nhd. rostig machen; Hw.: s. ryð, ryð-r; L.: Vr 454b

ry-ð-ja, an., sw. V. (1): nhd. roden, leeren; Hw.: s. rjō-ð-a (2), ro-ð-a (2), ru-ð; E.: germ. *reudjan, sw. V., roden; idg. *reud^h-, V., reuten, roden, Pokorny 869; s. idg. *reu- (2), *reuə-, *rǔ-, V., reißen, graben, wühlen, raffen, Pokorny 868; L.: Vr 454b

ryð-r, an., st. M. (a): nhd. Rost (M.) (2); Hw.: s. ryð, rauð-r; L.: Vr 454b

ryf, an., st. N. (a): nhd. Hautkrankheit; Hw.: s. rȳf-a; L.: Vr 454b

rȳf-a, an., st. V.: nhd. zerreißen; Hw.: s. ryf, rjūf-a; L.: Vr 454b

Ryg-r, an., st. M. (a): nhd. Mann aus Rogaland, Rogaländer (M.); L.: Vr 454b

rȳg-r, an., st. F. (ō): nhd. Riesin, Weib; L.: Vr 455a

Ryg-sk-r, an., st. M. (a): nhd. Mann aus Rogaland, Rogaländer (M.); L.: Vr 455a

rȳ-ja, an., sw. V. (1): nhd. Wolle abpflücken; Hw.: s. rȳ, rȳ-r-r, rō-g-g; E.: germ. *rūjan (1), sw. V., reißen, aufreißen; s. idg. *reu- (1), *rēu-, *rǔ-, V., brüllen, brummen, murren, Pokorny 867; L.: Vr 455a

ry-k, an., st. N. (a): nhd. Staub, Rauch, Nebel; Hw.: s. rjū-k-a; E.: s. rjū-k-a; L.: Vr 455a

Köbler, Gerhard, Altnordisches Wörterbuch, 2. A.

ryk-k-ja, an., sw. V.: nhd. rücken, werfen; Hw.: s. rug-g-a-, ryk-k-r; E.: germ. *rukk-, sw. V., »rücken«; s. idg. *rek- (1), V., Sb., ragen, Stange, Latte, Pokorny 863; L.: Vr 455a

ryk-k-r, an., st. M. (a?, i?): nhd. Ruck; Hw.: s. ryk-k-ja; E.: germ. *rukki-, *rukkiz, st. M. (i), Ruck; s. idg. *rek- (1), V., Sb., ragen, Stange, Latte, Pokorny 863; L.: Vr 455b

rȳ-m-a, an., sw. V. (1): nhd. freimachen, räumen, Platz machen, fliehen; Hw.: s. rū-m-r, -rȳ-m-i; vgl. ae. rȳman, as. rūmian*, ahd. rūmen, afries. rēma (1); E.: germ. *rūmjān, sw. V., geräumig machen, räumen; s. idg. *reuə-, *rū-, V., öffnen, Pokorny 874; L.: Vr 455b

***-rȳ-m-i**, an., N.: nhd. Raum?; Vw.: s. hal-f-; Hw.: s. rȳ-m-a; E.: s. rȳ-m-a; L.: Vr 455b

ry-m-ja, an., sw. V.: nhd. brüllen; Hw.: s. ry-m-r; E.: s. re-m-ja; L.: Vr 455b

ry-m-r, an., st. M. (a): nhd. Lärm, Gebrüll; Hw.: s. rau-m-r, rau-m-sk-a, re-m-ja, ry-m-ja; E.: s. re-m-ja; L.: Vr 455b

rȳ-n-a, an., sw. V.: nhd. vertrautes Gespräch führen, Runenzauber ausüben; Hw.: s. rȳ-n-d-r; E.: s. rū-n; L.: Vr 455b

rȳ-n-d-r, rȳ-n-n, an., Adj.: nhd. runenkundig; Hw.: s. rū-n, rȳ-n-a; E.: s. rū-n; L.: Vr 455b

rȳ-n-n, an., Adj.: Hw.: s. rȳ-n-d-r

rypt-a, an., sw. V. (1): nhd. ausspeien; Hw.: s. raup, rept-a (1), r̥pt-a, rop-a; L.: Vr 455b; (germ. *rupatjan)

rȳ-r-a, an., sw. V. (1): nhd. vermindern, herabsetzen; Hw.: s. rȳ-r-ð, rȳ-r-r; E.: germ. *reurjan, sw. V., verderben, verringern; vgl. idg. *reu- (2), *reuə-, *rū-, V., reißen, graben, wühlen, raffén, Pokorny 868?; L.: Vr 455b

rȳ-r-ð, an., st. F. (ō): nhd. Verlust; Hw.: s. rȳ-r-a; E.: germ. *reuriþō, *reureþō, st. F. (ō), Vergänglichkeit, Verderben; vgl. idg. *reu- (2), *reuə-, *rū-, V., reißen, graben, wühlen, raffén, Pokorny 868?; L.: Vr 455b

rȳ-r-r, an., Adj.: nhd. gering, arm; Hw.: s. rȳ-ja, rȳ-r-a; vgl. got. riurs*, afries. riüre; E.: germ. *reuri-, *reuriz, Adj., vergänglich; germ. *reurja-, *reurjaz, Adj., schwach, gering; L.: Vr 455b

rysk-ja, an., sw. V.: nhd. rupfen, ausreißen; Hw.: s. ros-a, rūst; L.: Vr 456a

rȳt-a, an., sw. V.: nhd. grunzen; Hw.: s. rjōt-a; L.: Vr 456a

rȳt-ing-r, rȳt-ning-r, an., st. M. (a): nhd. Dolch; I.: Lw. mnd. rūtink; E.: s. mnd. rūtink; L.: Vr 456a

rȳt-ning-r, an., st. M. (a): Hw.: s. rȳt-ing-r

ryt-r, an., st. M. (a): nhd. Stummelmöwe; Hw.: s. rjōt-a, hryt-r; L.: Vr 456a

ry-t-t-a, an., sw. F. (n): nhd. armer Schlucker; I.: Lw. ae. ryþþa; E.: s. ae. ryþþa, M., Rūde; germ. *ruþjō-, *ruþjōn, *ruþja-, *ruþjan, *hruþjō-, *hruþjōn, *hruþja-, *hruþjan, Sb., Rūde; vgl. idg. *ker- (1), *kor-, *kr-, V., krächzen, krähen, Pokorny 567; L.: Vr 456a

Ryzar, Ryzir, an., M. Pl.: nhd. Russen; L.: Vr 456a

Ryzir, an., M. Pl.: Hw.: s. Ryzar

ræð-a (1), v-ræð-a, an., sw. F. (n): nhd. Brünstigkeit einer Sau; Hw.: s. rāð-i; L.: Vr 456a

***ræð-a** (2), an., sw. V.: ÜG.: lat. dicere; Vw.: s. hag-; Hw.: s. rā-ð; E.: s. rā-ð; L.: Vr 456a

ræð-i, an., N.: nhd. Macht, Herrschaft; Hw.: s. rā-ð; E.: s. rā-ð; L.: Vr 456a

ræð-ing-r, an., st. M. (a): nhd. Text, Lektion; I.: Lw. ae. ræding; E.: s. ræding, st. f. (ō), Lesen, Lektion, Erzählung; s. an. rā-ð-a; L.: Vr 456a

rær-r, an., st. M. (a): nhd. Dach; Hw.: s. rāf; L.: Vr 456a

ræ-ing-i, an., sw. M. (i): nhd. Nichtsnutz, Feigling; Hw.: s. rāð; L.: Vr 456a

Köbler, Gerhard, Altnordisches Wörterbuch, 2. A.

- ræk-ind-i**, v-ræk-ind-i, an., sw. M. (n): nhd. unreine Speise, ekelhafte Dinge; Hw.: s. rek-a (2); L.: Vr 456a
- ræk-ja**, v-ræk-ja, an., sw. V.: nhd. vertreiben, verwerfen, verabscheuen; Hw.: s. ræk-r; L.: Vr 456a
- ræ-k-r**, v-ræ-k-r, an., Adj.: nhd. verwerflich, vertrieben; Hw.: s. re-k-a (2), ræ-k-ja; E.: germ. *wrēki-, *wrēkiz, *wrāki-, *wrākiz, Adj., betreibend, verwerflich, verfolgbar, verfolgt, vertrieben; s. idg. *ureg-, V., stoßen, drängen, puffen, treiben, verfolgen, Pokorny 1181; vgl. idg. *uer- (3), V., drehen, biegen, Pokorny 1152; L.: Vr 456a
- ræl-ast**, an., sw. V.: nhd. verwirrt werden; L.: Vr 456b
- ræn-a**, an., sw. V. (1): nhd. rauben, plündern; ÜG.: lat. (profanare); Hw.: s. rān (1); L.: Vr 456b; (germ. *rahnjan)
- ræs-a**, an., sw. V. (1): nhd. schnell bewegen; Hw.: s. rās, ræs-ir; E.: germ. *rēsjan, sw. V., sich bewegen; s. idg. *rēs-, *rōs-, V., fließen, Pokorny 866; vgl. idg. *eres- (2), V., fließen, Pokorny 336; L.: Vr 456b
- *ræs-i**, an., sw. M. (n): nhd. Tüchtiger?; Vw.: s. -mað-r; Hw.: s. rās; L.: Vr 456b
- ræs-i-mað-r**, an., st. M. (a): nhd. tüchtiger Mensch; Hw.: s. *ræs-i; L.: Vr 456b
- *ræs-ir**, an., M.: nhd. Fürst, Häuptling; L.: Vr 456b
- *ræsk-ja**, v-ræsk-ja, an., sw. F. (n): nhd. Losigkeit?; Vw.: s. guð-; Hw.: s. rek-a (2); L.: Vr 456b
- ræst-a**, an., sw. V.: nhd. reinigen; Hw.: s. rask-a; L.: Vr 456b
- ræx-n**, an., st. M. (a): nhd. Knoten; Hw.: s. reig-jast; L.: Vr 456b; (germ. *wraihnsni)
- rǫð-r**, an., st. M. (a): nhd. Eber; Hw.: s. rāð-i; L.: Vr 456b
- rǫk-k-r**, an., st. N. (i): nhd. Dunkel; Hw.: s. rǫk-k-va; E.: germ. *rekwe-, *rekwez, *rekwi-, *rekwiz, st. N., Finsternis, Dunkelheit, PN?; idg. *regwos-, N., Dunkelheit, Pokorny 857?; L.: Vr 456b; (urn. *rekwaR)
- rǫk-k-v-a**, an., sw. V.: nhd. dunkel werden, dunkeln; Hw.: s. rǫk-k-r; E.: s. germ. *rekwan, st. V., dunkeln, dunkel werden; vgl. idg. *regwos-, N., Dunkelheit, Pokorny 857?; L.: Vr 456b
- rǫpt-a**, an., sw. V.: nhd. ausspeien; Hw.: s. rypt-a; L.: Vr 457a
- rǫsk-v-i**, an., F. (īn): nhd. Mut, Tüchtigkeit; Hw.: s. rōsk-r; E.: germ. *wraskwī-, *wraskwīn, sw. F. (n), Tüchtigkeit; s. idg. *rās-, V., tönen, ertönen, schreien, Pokorny 852; L.: Vr 457a
- rœð-a** (1), an., sw. F. (n): nhd. Stange; Hw.: s. rōð-a; L.: Vr 457a
- rœð-a** (2), an., sw. F. (n): nhd. Gespräch; L.: Vr 457a
- rœ-ð-a** (3), an., sw. V. (1): nhd. reden; Hw.: s. rā-ð; vgl. got. rōdjan, afries. rēda (2); E.: germ. *rōdjan, sw. V., reden, sprechen; vgl. idg. *rēd^h-, *rōd^h-, *rəd^h-, V., zurechtmachen, bereiten, geraten, überlegen (V.), Pokorny 59; idg. *ar- (1), *h₂er-, V., fügen, passen, Pokorny 55; L.: Vr 457a
- rœ-ð-i** (1), an., sw. M. (n): nhd. Ruderer; Hw.: s. rœ-ð-i (2), rœ-ð-ir; E.: s. rœ-ð-i (2); L.: Vr 457a
- rœ-ð-i** (2), an., N.: nhd. Ruder; Hw.: s. rœ-ð-i (1), rœ-ð-r; E.: germ. *rōþra-, *rōþram, st. N. (a), Ruder, Rudern; s. idg. *erə- (1), *rē- (3), V., Sb., rudern, Ruder, Pokorny 338; L.: Vr 457a
- rœ-ð-ir**, an., M.: nhd. Ruderer; Hw.: s. rœ-ð-i (1), rœ-ð-i (2), rō-ð-r (2); E.: s. rœ-ð-i (2); L.: Vr 457a
- *-rœð-r** (1), an., Adj.: nhd. jährig?; Vw.: s. ald-, ātt-; Hw.: s. hund-rað; L.: Vr 457a
- *-rœð-r** (2), an., Adj.: nhd. tüchtig?; Vw.: s. haf-; Hw.: s. rōð-r (2); L.: Vr 457a
- *-rœ-ð-r** (3), an., Adj.: nhd. besprochen?; Vw.: s. fjøl-; Hw.: s. rœ-ð-a (3); E.: germ. *-rōdja-, *rōdjaz, Adj., zu sprechen; s. idg. *rēd^h-, *rōd^h-, *rəd^h-, V.,

Köbler, Gerhard, Altnordisches Wörterbuch, 2. A.

zurechtmachen, bereiten, geraten, überlegen (V.), Pokorny 59; idg. *ar- (1), *h₂er-, V., fügen, passen, Pokorny 55; L.: Vr 457a

rœ-ð-ri, an., st. N. (ja): nhd. die sämtlichen Ruder; Hw.: s. rō-ð-r (2); E.: s. rō-ð-r (2); L.: Vr 457a; (germ. *garōþria)

rœf-a, an., sw. V.: nhd. rauben; Hw.: s. reyf-a; I.: Lw. mnd. rōven; E.: s. mnd. rōven, V., rauben; L.: Vr 457a

rœ-g-ja, vrœ-g-ja, an., sw. V. (1): nhd. anklagen, verleumden; Hw.: s. rō-g; vgl. got. wrōhjan, an. wrōgan (2), as. wrōgian*, ahd. ruogen, afries. wrōgia; E.: germ. *wrōgjan, sw. V., »rügen«, schelten, anklagen, streiten; s. idg. *urōk-, Sb., Rede, »Rüge«, Pokorny 1163?; vgl. idg. *u_r- (6), V., sagen, sprechen, Pokorny 1162; L.: Vr 457a

rœk-ja, an., sw. V. (1): nhd. auf etwas achten, sich kümmern, sorgen; Hw.: s. rœk-r, rœk-sl-a, rœk-t, rœk-ta; E.: germ. *rōkjan, sw. V., sorgen, besorgen, beachten; germ. *rōkatjan?, sw. V., sorgen; vgl. idg. *reġ- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Vr 457a

rœk-r, an., Adj.: nhd. Fürsorge habend, berechtigt, sich kümmernd; Hw.: s. rœk-ja; E.: germ. *rōkja-, *rōkjaz, Adj., besorgt, sich kümmernd; s. idg. *reġ- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Vr 457

***rœk-sl-a**, an., sw. F. (n): nhd. Obacht?, Sorge?, Fürsorge?; Vw.: s. ū-; Hw.: s. rœk-ja; L.: Vr 457b

rœk-t, an., st. F. (ō): nhd. Fürsorge; Vw.: s. ū-, van-; Hw.: s. rœk-ja; E.: germ. *rōkipō, *rōkeþō, st. F. (ō), Sorge, Achtung; vgl. idg. *reġ- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Vr 457b

rœk-t-a, an., sw. V.: nhd. sich kümmern; Hw.: s. rœk-ja; E.: s. rœk-ja; L.: Vr 457b

rœm-a (1), an., sw. F. (n): nhd. Riemen (M.) (1); L.: Vr 457b

rœm-a (2), an., sw. V.: nhd. gutheißen; Hw.: s. rōm-a, rōm-r; L.: Vr 457b

***-rœn-n**, an., Suff.: Hw.: s. ald-, aust-; L.: Vr 457b

rœt-a, *v-rœt-a, an., sw. V.: nhd. mit den Wurzeln ausreißen; Hw.: s. rōt (1); L.: Vr 457b

rœt-ask, an., sw. V.: nhd. munter werden; Hw.: s. rœt-in-n; E.: s. rœt-in-n; L.: Vr 457b

***rœt-in-n**, an., Adj.: nhd. munter?; Vw.: s. mal-; Hw.: s. rōt-a (1); E.: s. germ. *rōtjan, sw. V., erfreuen, aufmuntern; vgl. idg. *rēd- (1)?, V., Adj., aufmuntern, froh, Pokorny 853; L.: Vr 457b

r-ō-ð, an., st. F. (ō): nhd. Reihe, Moräne; E.: germ. *radō, st. F. (ō), Reihe; s. idg. *rē- (1), *rə-, V., berechnen, zählen, Pokorny 853, 59; vgl. idg. *ar- (1), *h₂er-, V., fügen, passen, Pokorny 55; L.: Vr 457b

rōdd, an., st. F. (ō): nhd. Stimme, Rede; ÜG.: lat. vox; Hw.: s. radd-; E.: germ. *razdō (1), st. F. (ō), Stimme, Laut; s. idg. *rās-, V., tönen, ertönen, schreien, Pokorny 852; L.: Vr 457b

rōð-ul-l (1), an., st. M. (a): nhd. Strahlenkranz, Sonne; E.: germ. *radura-, *raduraz?, st. M. (a), Himmel; vgl. idg. *roto-, *roth₂o-, Sb., Rad, Pokorny 866; idg. *ret-, V., laufen, rollen, Pokorny 866; L.: Vr 457b

***rō-ð-ul-l** (2), an., Adj.: nhd. -sinnig; Vw.: s. djūp-; Hw.: s. rā-ð; L.: Vr 457b

rō-g-g, an., st. F. (ō): nhd. eingewebte Wollflocke; Hw.: s. rō-g-g-r, ra-g-g-að-r, rȳ-ja; E.: germ. *rawwō, st. F. (ō), lange Wolle; s. idg. *reu- (2), *reu_ə-, *rū-, V., reißen, graben, wühlen, raffén, Pokorny 868; L.: Vr 458a

rō-g-g-r, an., st. M. (a): nhd. eingewebte Wollflocke; Hw.: s. rō-g-g; E.: germ. *rawwa-, *rawwaz, st. M. (a), lange Wolle; s. idg. *reu- (2), *reu_ə-, *rū-, V., reißen, graben, wühlen, raffén, Pokorny 868; L.: Vr 458a

Köbler, Gerhard, Altnordisches Wörterbuch, 2. A.

rōgn, an., N. Pl.: nhd. Götter; Hw.: s. ragn-, reg-in, rōg-n-i, rōg-n-ir; L.: Vr 458a

rōg-ni, rōg-ni-r, an., M.: nhd. Herrscher; Hw.: s. rōgn; L.: Vr 458a

rōg-ni-r, an., M.: Hw.: s. rōgni; L.: Vr 458a

rōk, an., N. Pl.: nhd. Darlegung, Grund, Verlauf, Schicksal; E.: germ. *rakō (1), st. F. (ō), Auswicklung, Erzählung; s. idg. *reǵ- (1), Adj., V., Sb., gerade (Adj.) (2), richten, lenken, recken, strecken, Richtung, Linie, Pokorny 854; L.: Vr 458

rōk-n, v-rōk-n, an., st. N. (a): nhd. Zugtier, Pferd; Hw.: s. rek-a (2), rek-inn (1); L.: Vr 458a

rōn-d, an., st. F. (ō): nhd. Rand, Schildrand, Schild; Hw.: s. ran-d-i; vgl. got. *randa, ae. rand (1), as. rand, ahd. rant, afries. rand; E.: germ. *randa-, *randaz, st. M. (a), Rand; vgl. idg. *rem-, *remə-, V., ruhen, stützen, sich stützen, Pokorny 864; L.: Vr 458a

rōng, an., st. F. (ō): nhd. Spante, etwas Krummes; Hw.: s. ra-ng-r, rā (3); E.: germ. *wrangō, st. F. (ō), Knieholz; s. idg. *urenǵ^h-, V., drehen, einengen, würgen, pressen, Pokorny 1154; vgl. idg. *uēr- (3), V., drehen, biegen, Pokorny 1152; L.: Vr 458b; (urn. *vrangō)

rōs-k-r, an., Adj.: nhd. tüchtig, tapfer; Hw.: s. rōs-k-vast, ros-k-in-n, ros-k-nast, rus-k-r, rʃs-k-vi; E.: germ. *wraskwa-, *wraskwaz, Adj., energisch; vgl. idg. *rās-, V., tönen, ertönen, schreien, Pokorny 852?; L.: Vr 458b; (urn. *wraskwa-)

rōsk-vast, an., sw. V.: nhd. wachsen (V.) (1), reifen; Hw.: s. rōsk-r; L.: Vr 458b

rōst (1), an., st. F. (ō): nhd. Rast, Meile; Hw.: s. rō (1); E.: germ. *rastō, st. F. (ō), Ruhe, Rast; s. idg. *res-, *ros-, Sb., Ruhe, Rast, Pokorny 339; vgl. idg. *erə- (2), *rē- (4), V., ruhen, Pokorny 338; L.: Vr 458b

rōst (2), an., st. F. (ō): nhd. Strudel, Mahlstrom; L.: Vr 458b

rōst (3), an., st. F. (ō): nhd. Schiff, Eilende (F.); Hw.: s. ras-a; L.: Vr 459b

rōs-uð-r, an., st. M. (a): nhd. Raser; Hw.: s. ras-a; L.: Vr 459b

rōt-uð-r, v-rōt-uð-r, an., st. M. (a): nhd. Finder; Hw.: s. rat-a; L.: Vr 459b